

## VŠEOBECNÉ POISTNÉ PODMIENKY PRE CELOROČNÉ CESTOVNÉ POISTENIE DO ZAHRAŇAČIA PROTRAVEL-CZ

### ČASŤ I VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

#### Článok 1

##### Úvodné ustanovenia

1. Celoročné cestovné poistenie do zahraničia ProTravel-CZ, ktoré dojednáva spoločnosť KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group (ďalej len „poisťovňa“), upravujú ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), Všeobecné poistné podmienky pre celoročné cestovné poistenie do zahraničia ProTravel-CZ (ďalej len „VPP CCZ-1“) a poistná zmluva.

2. VPP CCZ-1 sú neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy.

#### Článok 2

##### Poistený

- Poistený v zmysle čl. 52 ods. 37 je uvedený v poistnej zmluve.
- Poistený môže byť:
  - občan Slovenskej republiky (ďalej len „SR“) alebo
  - občan iného štátu s oprávneným trvalým alebo prechodným pobytom na území SR.

#### Článok 3

##### Zloženie cestovného poistenia

- Celoročné cestovné poistenie do zahraničia ProTravel-CZ podľa VPP CCZ-1 (ďalej len „cestovné poistenie“) môže pozostávať z:
  - poistenie liečebných nákladov,
  - poistenie zodpovednosti za škodu,
  - poistenie právnej asistencie,
  - úrazové poistenie,
  - poistenie batožiny.
- Limity plnenia, sublimity plnenia a poistné sumy pre jednotlivé zložky poistenia uvedené v odseku 1 uvádza Tabuľka č. 1.

Tabuľka č. 1

ROZSAH POISTENIA	
POISTENIE LIEČEBNÝCH NÁKLADOV (Časť II A)	LIMIT PLNENIA
Liečebné náklady (čl. 14 ods. 1 písm. a) až g)	250 000 €
Liečebné náklady v prípade teroristického útoku (čl. 15)	50 000 €
Liečebné náklady v prípade epidémie a pandémie (čl. 16)	100 000 €
SUBLIMIT PLNENIA	
Akútne zubné ošetrovanie (čl. 14 ods. 1 písm. h)	200 €/1 zub, 400 € celkom
Náhradné dioptrické okuliare, protetické alebo ortopedické pomôcky (čl. 14 ods. 1 písm. i)	200 €
Náklady záchrannej akcie (čl. 17)	20 000 €
Dodatočné náklady z dôvodu karantény (čl. 18) Ubytovanie	75 €/1 noc, 1 000 € celkom
Cestovné	750 €
Návšteva chorého (čl. 19)	100 €/1 noc, 500 € celkom
Preprava nepľnoletého dieťaťa (čl. 20)	3 000 €

Predĺženie pobytu (čl. 21)	100 €/1 noc, 500 € celkom
Zmeškanie odjazdu (čl. 22)	500 €
Predčasný návrat (čl. 23)	1 000 €
Repatriácia telesných pozostatkov (čl. 24)	30 000 €
Zastúpenie pri služobnej ceste (čl. 25)	1 000 €
Druhý lekársky názor (čl. 26)	max. 3 x
POISTENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU (Časť II B)	LIMIT PLNENIA
Škoda na zdraví	100 000 €
Škoda na veci a iná majetková ujma	50 000 €
POISTENIE PRÁVNEJ ASISTENICE (Časť II C)	LIMIT PLNENIA
Právne zastúpenie	12 000 €
SUBLIMIT PLNENIA	
Kaucia	5 000 €
ÚRAZOVÉ POISTENIE (Časť II D)	POISTNÁ SUMA
Smrť následkom úrazu	20 000 €
Trvalé následky úrazu	20 000 €
POISTENIE BATOŽINY (Časť II E)	LIMIT PLNENIA
Batožina	500 €/1 vec 1 500 € celkom
SUBLIMIT PLNENIA	
Doklady	500 €

#### Článok 4

##### Územná platnosť

- Cestovné poistenie sa vzťahuje na poistné udalosti, ktoré nastali na území platnosti poistenia bližšie špecifikovanom v poistnej zmluve, s výnimkou:
  - Slovenskej republiky, ak vo VPP CCZ-1 nie je uvedené inak, alebo
  - štátu, v ktorom je poistený účastníkom systému verejného zdravotného poistenia.

#### Článok 5

##### Začiatok poistenia, poistná doba, poistné obdobie, zmena a zánik poistenia

- Cestovné poistenie sa dojednáva na dobu neurčitú, pokiaľ nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak. Povinnosť poisťovne poskytnúť poistné plnenie a jej právo na poistné vznikne začiatkom poistenia. Začiatkom poistenia je deň a hodina stredoeurópskeho času dohodnuté v poistnej zmluve ako začiatok poistenia, nie však skôr ako dôjde k uzavretiu poistnej zmluvy.
- Poistná doba je dohodnutá v poistnej zmluve. Poistenie môže byť dojednané na dobu neurčitú alebo na dobu určitú, ak je koniec poistenia jednoznačne určený a uvedený v poistnej zmluve.
- Nepretržitý pobyt poisteného v zahraničí po jednom nastúpení na cestu môže trvať najviac 45 kalendárnych dní, ak nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak. Cestovné poistenie sa nevzťahuje na škodové udalosti, ktoré nastali po uplynutí 45 dní (alebo obdobia uvedeného

- ho v poisťnej zmluve) akéhokoľvek nepretržitého pobytu poisteného v zahraničí.
4. Poistným obdobím je jeden rok, za ktorý sa považuje 365 alebo 366 (v prípade prestupného roka) po sebe nasledujúcich kalendárnych dní.
  5. V úrazovom poistení (Časť II D) ustanovenia o začiatku a konci poistenia v ods. 1 nahrádzajú ustanovenia čl. 36 ods. 2.
  6. V poistení batožiny (Časť II E) ustanovenia o začiatku a konci poistenia v ods. 1 nahrádzajú ustanovenia čl. 42 ods. 2.
  7. V prípade uzavretia poisťnej zmluvy na diaľku (t. j. uzavretú výlučne prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie) sa za prijatie návrhu na uzavretie poisťnej zmluvy považuje zaplatenie poistného alebo jeho splátky (ďalej len „poistné“) vo výške uvedenej v návrhu poisťnej zmluvy v lehote desiatich kalendárnych dní odo dňa začiatku poistenia, ak v návrhu poisťnej zmluvy nie je dohodnuté inak. Prijatím návrhu poisťnej zmluvy sa z návrhu poisťnej zmluvy stáva poisťná zmluva a deň predloženia návrhu poisťnej zmluvy prostriedkami diaľkovej komunikácie je zároveň dňom uzavretia poisťnej zmluvy. Poistenie začína 00.00 hod. stredoeurópskeho času dňa dohodnutého v návrhu poisťnej zmluvy ako začiatok poistenia, ak bola poisťná zmluva uzavretá pred dňom začiatku poistenia. Ak je deň uzavretia poisťnej zmluvy a deň začiatku poistenia totožný, poistenie začína okamihom uzavretia poisťnej zmluvy. Ak bolo poistenie dojednané na dobu určitú, poistenie končí 24.00 hod. stredoeurópskeho času dňa dohodnutého v návrhu poisťnej zmluvy ako koniec poistenia.
  8. Pre spôsob uzavretia poisťnej zmluvy na diaľku platí, že platnosť predloženého návrhu poisťnej zmluvy zanikne (tzn. poisťná zmluva nevznikne), pokiaľ nebude poistné alebo splátka poistného vo výške uvedenej v návrhu poisťnej zmluvy pripísané na bankový účet poisťovne v lehote desiatich kalendárnych dní odo dňa začiatku poistenia uvedeného v návrhu poisťnej zmluvy, ak v návrhu poisťnej zmluvy nie je dohodnuté inak. Prípadné neskoršie zaplatenie poistného nebude poisťovňa považovať za prijatie návrhu poisťnej zmluvy; poisťná zmluva nebola uzavretá a poistné uhradené po lehote bude bez zbytočného odkladu vrátené poisťníkovi.
  9. V prípade, ak bola poisťná zmluva uzavretá na diaľku na dobu najmenej 1 mesiac a poisťníkom je spotrebiteľ, je oprávnený odstúpiť od poisťnej zmluvy na diaľku bez uvedenia dôvodu v lehote 14 kalendárnych dní:
    - a) od uzavretia zmluvy na diaľku alebo
    - b) od doručenia informácií podľa § 4 ods. 7 zákona č. 266/2005 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZOS“), ak zmluva na diaľku bola uzavretá na žiadosť spotrebiteľa prostredníctvom prostriedku diaľkovej komunikácie, ktorý neumožňuje poskytnutie informácií podľa § 4 ods. 1 a 5 ZOS v listinnej podobe alebo v podobe zápisu na inom trvanlivom médiu.
  10. Ak dôjde v priebehu poistného obdobia k zmene poistného rizika, je poistený alebo poisťník povinný bez zbytočného odkladu písomne o tejto skutočnosti informovať poisťovňu. V prípade zvýšenia poistného rizika je poisťovňa oprávnená dňom nasledujúcim po dni prijatia písomnej informácie o zvýšení poistného rizika účtovať zvýšené poistné alebo do jedného mesiaca odo dňa, keď sa o zmene dozvedela, poistenie vypovedať. Výpovedná lehota je osemdenná, jej uplynutím poistenie zanikne.
  11. Poistnú zmluvu možno zmeniť výlučne písomnou dohodou poisťovne a poisťníka.
  12. Poistenie zanikne:
    - a) uplynutím poisťnej doby dohodnutej v poisťnej zmluve,
    - b) písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán ku koncu poistného obdobia, výpoveď musí byť doručená druhej zmluvnej strane najneskôr šesť týždňov pred koncom poistného obdobia,
    - c) písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán do dvoch mesiacov od dátumu uzavretia poisťnej zmluvy; výpovedná lehota je osemdenná a začína plynúť nultou hodinou dňa nasledujúceho po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane, uplynutím výpovednej lehoty poistenie zanikne, pričom poisťovňa má nárok na pomernú časť poistného za dobu do zániku poistenia,
    - d) písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán do jedného mesiaca odo dňa poskytnutia poistného plnenia alebo jeho zamietnutia, výpovedná lehota je osemdenná a začína plynúť nultou hodinou dňa nasledujúceho po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane, uplynutím výpovednej lehoty poistenie zanikne, pričom poisťovňa má nárok na pomernú časť poistného za dobu do zániku poistenia,
    - e) ak poistné za prvé poistné obdobie alebo jednorazové poistné nebolo zaplatené do troch mesiacov odo dňa jeho splatnosti, poistenie zaniká uplynutím tejto lehoty,
    - f) ak poistné za ďalšie poistné obdobie nebolo zaplatené do jedného mesiaca odo dňa doručenia výzvy poisťovňou na jeho zaplatenie, ak nebolo poistné zaplatené pred doručením tejto výzvy. Výzva poisťovne musí obsahovať upozornenie, že poistenie zanikne v prípade jeho nezaplatenia. To isté platí, ak bola zaplatená len časť poistného. Poisťovňa je povinná doručiť výzvu podľa prvej vety do jedného mesiaca odo dňa splatnosti poistného. Ak nebola výzva podľa predchádzajúcej vety doručená, poistenie zanikne, ak poistné nebolo zaplatené do troch mesiacov odo dňa jeho splatnosti,
    - g) ak odpadla možnosť, že poisťná udalosť nastane,
    - h) na základe písomnej dohody poisťovne a poisťníka,
    - i) úmrtím poisteného,
    - j) odstúpením od poisťnej zmluvy podľa čl. 5 ods. 9,
    - k) z ďalších dôvodov a spôsobmi uvedenými vo VPP CCZ-1, právnych predpisoch alebo v poisťnej zmluve.

## **Článok 6** **Poistné a jeho splatnosť**

1. Poistné je zmluvná cena za poskytovanú poisťovaciu službu a jeho výška a splatnosť musí byť uvedená v poisťnej zmluve.
2. Poistné sa určí podľa rozsahu a obsahu poistenia a ohodnotenia poistného rizika.
3. Ak je poisťník v omeškaní s platením poistného, poisťovňa má právo na úrok z omeškania podľa právnych predpisov.
4. Ak nastane poisťná udalosť v čase, kedy je poisťník v omeškaní s platením poistného alebo poistné neuhradil v predpísanej výške, vzniká poisťovní právo odpočítať sumu zodpovedajúcu dlžnému poistnému z poistného plnenia.
5. Poisťovňa má právo v súvislosti so zmenou podmienok rozhodujúcich pre stanovenie výšky poistného jednostranne upraviť výšku poistného na nasledujúce poistné obdobie. Výšku poistného je poisťovňa oprávnená upraviť v týchto prípadoch:
  - a) ak dôjde k zmene právnych predpisov, ktorá má vplyv na výšku poistného plnenia, na náklady poisťovne alebo na daňové a odvodové povinnosti poisťovne (napr. zmena rozsahu alebo podmienok poistenia, zmena alebo zavedenie dane alebo osobitného odvodu, zásadná zmena regulácie poisťovacej činnosti),
  - b) ak dôjde k zmene v rozhodovacej praxi súdov, ktorá má vplyv na poistné plnenia (napr. zmena v spôsobe posudzovania niektorých nárokov),
  - c) ak dôjde k zmene faktorov nezávislých od poisťovne, ktorá má vplyv na poistné plnenia (napr. zvýšenie cien služieb),
  - d) ak je ohrozené splnenie záväzkov poisťovne vyplývajúce z uzavretých poisťných zmlúv z pohľadu poisťnej matematiky (povinnosť poisťovne vytvárať dostatočné poistné vrátane tvorby rezerv podľa zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).
6. Ak poisťovňa podľa ods. 5 jednostranne upraví výšku poistného na ďalšie poistné obdobie, je povinná oznámiť písomne túto skutočnosť poisťníkovi najneskôr desať týždňov pred uplynutím aktuálneho poistného obdobia. Ak poisťník so zmenou výšky poistného nesúhlasí, má právo podľa § 800 ods. 1 Občianskeho zákonníka podať písomnú

- výpoveď, ktorá musí byť doručená poisťovni najneskôr šesť týždňov pred uplynutím aktuálneho poistného obdobia. V opačnom prípade poistenie pokračuje v ďalšom poistnom období s oznámenou zmenou výškou poistného. Ak poisťovňa neoznámí poisťníkovi zmenu výšky poistného najneskôr desať týždňov pred uplynutím aktuálneho poistného obdobia, poisťník môže písomnú výpoveď podať až do konca aktuálneho poistného obdobia. Poistenie zanikne uplynutím aktuálneho poistného obdobia.
7. Poisťovňa má právo aj bez uvedenia dôvodu v prípade poistnej zmluvy uzatvorenej na dobu neurčitú pre nasledujúce poistné obdobie jednostranne upraviť výšku poistného dohodnutého v poistnej zmluve, pričom je povinná o tejto skutočnosti písomne informovať poisťníka. Pokiaľ poisťník so zmenou výšky poistného nesúhlasí, je oprávnený poistnú zmluvu s okamžitou účinnosťou bezplatne (nárok poisťovne na úhradu poistného ostáva nedotknutý) vypovedať. Právo poisťníka vypovedať poistnú zmluvu podľa tohto odseku zaniká okamihom úhrady poistného v poisťovňou upravenej výške, najneskôr však prvým dňom poistného obdobia, na ktoré sa vzťahuje jednostranná úprava poistného podľa tohto odseku.
  8. Ak poisťovňa zníži poistné na ďalšie poistné obdobie a poisťník zaplatí za ďalšie poistné obdobie poistné v pôvodnej výške, poisťovňa vráti preplatok poistného poisťníkovi.
  9. V prípade ak spotrebiteľ uplatní svoje právo na odstúpenie od poistnej zmluvy uzatvorenej prostriedkami diaľkovej komunikácie, má poisťovňa právo na poistné do dňa doručenia písomného odstúpenia od poistnej zmluvy v prípade, ak spotrebiteľ v poistnej zmluve vyslovil svoj predchádzajúci súhlas s poskytovaním poisťovacích služieb odo dňa označeného v poistnej zmluve ako začiatok poistenia.
  10. Zaplatením poistného sa pre účely VPP CCZ-1 rozumie pripísanie poistného alebo jeho splátky vo výške uvedenej v poistnej zmluve na bankový účet poisťovne.
  11. Cestovné poistenie je predmetom dane z poistenia podľa zákona č. 213/2018 Z. z. o dani z poistenia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- b) odpovedať pravdivo a úplne na všetky písomné otázky poisťovne, ktoré sa týkajú dojednávaneho poistenia a majú vplyv na uzatvorenie poistnej zmluvy a ohodnotenie rizika,
  - c) písomne bez zbytočného odkladu oznámiť poisťovni akúkoľvek zmenu údajov uvedených v poistnej zmluve, a tiež zvýšenie poistného rizika, ktoré nastalo po uzatvorení zmluvy, bez ohľadu na jeho druh a rozsah, a to i vtedy, ak takéto zvýšenie nastalo nezávisle na jeho vôli alebo konaní,
  - d) písomne oznámiť poisťovni, že na ten istý predmet poistenia dojednal ďalšie poistenie v inej poisťovni proti tomu istému riziku, pričom je zároveň povinný oznámiť aj obchodné meno poisťovne a výšku poistnej sumy alebo limitu plnenia,
  - e) na žiadosť poisťovne preukázať, že sa v čase uzavretia poistnej zmluvy nachádzal na území SR,
  - f) dbať, aby nenastala škodová udalosť, hlavne nesmie porušovať povinnosti smerujúce k odvráteniu alebo zmenšeniu nebezpečenstva, ktoré sú mu ustanovené právnymi predpismi, alebo ktoré prevzal na seba podpisom poistnej zmluvy a nesmie strpieť porušovanie týchto povinností zo strany tretích osôb,
  - g) pri prevádzkovaní športovej činnosti dodržiavať príslušné bezpečnostné opatrenia, vrátane používania predpísaných alebo primeraných ochranných pomôcok a výbavy,
  - h) pre pomoc v prípade škodovej udalosti bezodkladne telefonicky kontaktovať asistenčnú spoločnosť a postupovať podľa jej pokynov.
2. Ak nastala škodová udalosť, je poistený povinný:
    - a) bez zbytočného odkladu oznámiť telefonicky asistenčnej službe alebo poisťovni (podľa pokynov vo VPP CCZ-1 pre jednotlivé zložky cestovného poistenia) škodovú udalosť, podať vysvetlenie o príčine a okolnostiach jej vzniku, postupovať podľa pokynov asistenčnej služby alebo poisťovne,
    - b) vykonať všetky dostupné účelné opatrenia smerujúce k tomu, aby sa vzniknutá škoda nezvážšovala a opatrenia na zmiernenie následkov škodovej udalosti, ktorá už nastala; podľa možnosti si k tomu vyžiadať pokyny asistenčnej služby alebo poisťovne,
    - c) do 30 kalendárnych dní od vzniku škody doručiť poisťovni písomne oznámenie na predpísanom tlačive „Oznámenie poistnej udalosti“ ([www.kpas.sk/stranka/nahlasit-poistnu-udalost](http://www.kpas.sk/stranka/nahlasit-poistnu-udalost)),
    - d) podať vysvetlenie k príčine, priebehu a následkom škodovej udalosti, poskytnúť pravdivé a úplné údaje, prípadnú vlastnú fotodokumentáciu, poskytnúť maximálnu súčinnosť poisťovni pre vyšetrenie vzniknutej škody, predložiť všetky doklady vyžiadané poisťovňou potrebné na posúdenie škodovej udalosti, vzniku nároku na poistné plnenie a na stanovenie jeho výšky,
    - e) oznámiť bez zbytočného odkladu orgánom činným v trestnom konaní príslušného štátu škodovú udalosť, ktorá vznikla za okolností vzbudzujúcich podozrenie zo spáchania trestného činu alebo pokusu o trestný čin,
    - f) predložiť poisťovni doklad, na základe ktorého je možné jednoznačne určiť, že sa poistený v čase škodovej udalosti nachádzal na území platnosti poistenia,
    - g) predložiť poisťovni písomnosti v pôvodnom originálnom znení alebo ich overenej kópie a na žiadosť poisťovne v prípade potreby aj úradný preklad písomnosti do slovenského jazyka,
    - h) umožniť poisťovni vyhotoviť kópie písomností, ktoré predložil na zistenie okolností rozhodujúcich pre posúdenie nároku na plnenie a jeho výšku,
    - i) uplatniť nárok na náhradu škody spôsobenej poistnou udalosťou voči tomu, kto za škodu zodpovedá, na požiadanie poisťovne zabezpečiť, aby právo na náhradu škody spôsobenej poistnou udalosťou alebo iné obdobné práva, ktoré mu vznikli voči tretej osobe prešli na poisťovňu.

## Článok 7 Povinnosti poisťovne

1. Okrem povinností stanovených Občianskym zákonníkom a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi je poisťovňa povinná:
  - a) oznámiť poisťníkovi poistné podmienky týkajúce sa dojednávaneho poistenia,
  - b) informovať poisťníka o rozsahu služieb poskytovaných poisťovňou v súvislosti s uzavretou poistnou zmluvou,
  - c) poskytnúť poistenému potrebnú pomoc na uplatnenie jeho práv z poistenia,
  - d) vrátiť poisťníkovi a poistenému doklady, ktoré si vyžadujú a ktoré nie sú nutnou súčasťou spisu,
  - e) umožniť poistenému nahliadnuť do spisových materiálov týkajúcich sa jeho škodovej udalosti,
  - f) ak je nepochybné, že došlo k poistnej udalosti, z ktorej bude plnené, poskytnúť poistenému na písomnú žiadosť primeraný preddavok na poistné plnenie, ak sa vyšetrenie poistnej udalosti nemohlo skončiť do 1 mesiaca po tom, ako sa poisťovňa o poistnej udalosti dozvedela,
  - g) zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvie pri dojednaní poistenia, jeho správe a pri likvidácii poistných udalostí. Poskytnúť túto informáciu môže len so súhlasom poisťníka alebo poisteného alebo pokiaľ tak stanoví zákon.

## Článok 8 Povinnosti poisteného

1. Okrem povinností stanovených Občianskym zákonníkom a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi je poistený povinný:
  - a) platiť poistné spôsobom a v termíne dohodnutom v poistnej zmluve, na žiadosť poisťovne predložiť doklad preukazujúci čas zaplatenia poistného,
3. Ďalšie povinnosti poisteného vyplývajúce z jednotlivých zložiek cestovného poistenia sú uvedené v príslušných častiach VPP CCZ-1.
4. Ak malo vedomé porušenie niektorej z povinností uvedených v odsekoch 1, 2 a 3 podstatný vplyv na vznik poistnej udalosti alebo

na zväčšenie rozsahu jej následkov, je poisťovňa oprávnená plnenie z poistnej zmluvy znížiť podľa toho, aký vplyv malo toto porušenie na rozsah jej povinností plniť.

5. Ak v dôsledku porušenia niektorej z povinností uvedenej v ods. 1, 2 a 3 vznikne poisťovní škoda alebo poisťovňa vynaloží dodatočne náklady (náklady na súdny spor, náklady na znalcov a expertov a pod.), má právo na ich náhradu proti osobe, ktorá porušením povinností spôsobila vznik škody alebo vznik dodatočne vynaložených nákladov.

## Článok 9

### Spoločné výluky z cestovného poistenia

1. Cestovné poistenie sa nevzťahuje na škody a nároky na náhradu škôd vzniknutých v priamej alebo nepriamej príčinnej súvislosti s:
  - a) vojnovými udalosťami, ozbrojenými udalosťami akéhokoľvek druhu, vzburou, povstaním alebo inými hromadnými násilnými nepokojmi, vojenským alebo iným pučom, stanným právom,
  - b) štrajkom, výlukou podľa zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a sabotážou,
  - c) teroristickým útokom, ak nie je vo VPP CCZ-1 uvedené inak,
  - d) vyvlastnením, zhabaním v dôsledku represívnych opatrení orgánov štátnej alebo verejnej moci,
  - e) rozhodnutím orgánov štátnej alebo verejnej moci, alebo akýmkoľvek úradným opatrením uskutočneným na iné účely ako obmedzenie poistnej udalosti,
  - f) jadrovou energiou, rádioaktívnym žiarením, rádioaktívnym zamorením,
  - g) znečistením alebo zamorením akýmkoľvek škodlivými alebo nebezpečnými látkami,
  - h) vlastníctvom a používaním zbraní, streliva, pyrotechnických výrobkov alebo výbušnín,
  - i) duševnou chorobou alebo duševnou poruchou poisteného,
  - j) samovraždou, pokusom o samovraždu, úmyselným seba poškodením poisteného a ich následkov,
  - k) požitím návykových látok v zmysle čl. 52 ods. 30 poisteným,
  - l) epidémiou, pandémiou, ak nie je vo VPP CCZ-1 uvedené inak.
2. Cestovné poistenie sa ďalej nevzťahuje na:
  - a) škody a nároky na náhradu škôd, ktoré vznikli pred nastúpením poisteného na cestu, ,
  - b) škody a nároky na náhradu škôd spôsobených úmyselne, trestným činom, pokusom trestného činu, alebo vedomou nedbanlivosťou poistníka, poisteného, blízkych osôb poistníka alebo poisteného, alebo osôb konajúcich na ich pokyn,
  - c) peňažné sankcie akéhokoľvek druhu a čisté finančné škody,
  - d) nároky na náhradu nemajetkovej ujmy uplatnené v akejkoľvek súvislosti so škodou alebo nárokom vo vzťahu k poisteniu podľa VPP CCZ-1,
  - e) škody, nároky alebo náklady akejkoľvek povahy, priamo alebo nepriamo spôsobené, zväčšené, vyplývajúce alebo súvisiace s infekčným ochorením, s nebezpečenstvom alebo hrozbou (skutočnou či predpokladanou) infekčného ochorenia, bez ohľadu na iné príčiny spolupôsobiace súbežne alebo v inom časovom slede,
  - f) škody, nároky alebo náklady akejkoľvek povahy, priamo alebo nepriamo spôsobené, zväčšené, vyplývajúce alebo súvisiace so
    - f1. zničením, stratou, zmenou, poškodením alebo znížením funkčnosti, disponibility alebo prevádzky operačného systému počítača, počítačového programu alebo aplikácie (software),
    - f2. zničením, stratou, zmenou, znížením funkčnosti, opravou, výmenou, obnovou, reprodukciou akýchkoľvek dát, vrátane hodnoty samotných dát,
  - g) škody a nároky na náhradu škôd vzniknutých zneužitím osobných údajov tretími osobami.
3. Ak nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak, cestovné poistenie sa nevzťahuje na škody alebo nároky na náhradu škôd, ktoré vznikli pri výkone:
  - a) manuálnej práce (čl. 52 ods. 25),

b) rizikových športov (čl. 52 ods. 50),

c) profesionálnej a amatérskej činnosti pri športových pretekoch, súťažiach a pri príprave na ne.

4. Ďalšie výluky z poistenia, vzťahujúce sa na jednotlivé zložky cestovného poistenia sú uvedené v príslušných častiach VPP CCZ-1.

## Článok 10

### Poistné plnenie

1. Poisťovňa v prípade poistnej udalosti poskytne poistné plnenie do výšky limitov plnenia, sublimitov plnenia a poistných súm uvedených v Tabuľke č. 1. Podmienky vzniku nároku na poistné plnenie a jeho výška sú pre jednotlivé zložky cestovného poistenia bližšie špecifikované v príslušných častiach VPP CCZ-1.
2. Poisťovňa vyplatí poistenému poistné plnenie v mene euro. Prepočet inej meny na menu euro sa vykoná podľa kurzového lístka Európskej centrálnej banky platného v deň vzniku poistnej udalosti. V prípade, že poisteným je cudzí štátny príslušník, môže požiadať o poukázanie plnenia na účet vedený v zahraničí.
3. Poistné plnenie je splatné do 15 kalendárnych dní po skončení vyšetrenia nutného na zistenie rozsahu povinnosti poisťovne plniť. Vyšetrenie sa musí vykonať bez zbytočného odkladu. Vyšetrenie je považované za skončené akonáhle bola so súhlasom poisťovne alebo jej dodatočným schválením určená výška plnenia alebo akonáhle bola výška plnenia určená právoplatným rozhodnutím súdu. Ak vyšetrenie nie je možné ukončiť do 1 mesiaca od oznámenia poistnej udalosti, je poisťovňa povinná poskytnúť poistenému na základe písomnej žiadosti primeraný preddavok.
4. Poisťovňa je oprávnená odložiť výplatu plnenia, ako aj preddavku až do ukončenia vyšetrovania, ak preukázanie vzniku nároku na poistné plnenie závisí od výsledku vyšetrovania orgánov činných v trestnom konaní, hasičov a pod., alebo ak proti poistenému alebo tomu kto má právo na plnenie je vedené policajné vyšetrovanie alebo trestné konanie v súvislosti so škodovou udalosťou.
5. Ak sa poisťovňa dozvie až po poistnej udalosti, že jej príčinou je skutočnosť, ktorú pre vedomé, nepravdivé alebo neúplné odpovede nemohla zistiť pri dojednávaní poistenia a ktorá bola pre uzavretie zmluvy podstatná, je oprávnená poistné plnenie z poistnej zmluvy odmietnuť. Odmietnutím poistného plnenia poistenie zanikne.

## Článok 11

### Spoluúčasť

1. Poistený sa podieľa na poistnom plnení spoluúčasťou dohodnutou v poistnej zmluve. Poisťovňa odpočíta výšku spoluúčasti od výšky poistného plnenia, na ktoré vznikol nárok podľa podmienok VPP CCZ-1 a poistnej zmluvy. Ak výška poistného plnenia nepresahuje spoluúčasť, poisťovňa poistné plnenie neposkytne.
2. Pokiaľ je nahlásená jedna poistná udalosť, ale z charakteru škody alebo nároku vyplýva, že ide o dve alebo viac poistných udalostí, poisťovňa odpočíta spoluúčasť z plnenia za každú z nich.

## Článok 12

### Asistenčná služba

1. Asistenčná služba je dostupná 24 hodín denne, pričom poistený alebo oprávnená osoba je povinná bez zbytočného odkladu si vyžiadať asistenciu prostredníctvom telefónneho čísla **+421 2 68 20 20 60**. Asistenčná spoločnosť zabezpečuje komunikáciu v slovenskom, českom a anglickom jazyku.
2. Asistenčná spoločnosť poskytuje nasledujúce asistenčné služby:
  - a) sprostredkovanie služieb lekára a prijatia do zdravotníckeho zariadenia,
  - b) repatriáciu poisteného a iných oprávnených osôb,
  - c) organizáciu prepravy sprevádzajúcich osôb,
  - d) organizáciu ubytovania oprávnených osôb v zahraničí,
  - e) organizáciu spoloplenia poisteného v štáte, kde poistený zomrel,
  - f) repatriáciu telesných pozostatkov poisteného,
  - g) úhradu nákladov na nevyhnutné telefonické hovory poisteného

- prípadne iných osôb s asistenčnou službou, súvisiace s poistnou udalosťou alebo ďalšími službami poisťovne,
- h) informovanie v prípade náhleho ochorenia alebo úrazu poisteného, o jeho zdravotnom stave a postupe liečby v zahraničí osobe, ktorú určil poistený,
  - i) odbornú pomoc poistenému pri získavaní náhradných cestovných dokladov v prípade zničenia, odcudzenia alebo straty originálnych dokladov,
  - j) odbornú pomoc poistenému v prípade voči nemu uplatnených nárokov na náhradu škodu,
  - k) druhý lekársky názor,
  - l) právnu asistenciu.

## **ČASŤ II A POISTENIE LIEČEBNÝCH NÁKLADOV**

### **Článok 13**

#### **Poistná udalosť, predmet poistenia**

1. Poistenie liečebných nákladov predstavuje povinnú zložku cestovného poistenia a je automaticky dojednané v poistnej zmluve, s limitom plnenia uvedeným v Tabuľke č. 1.
2. Poistnou udalosťou v poistení liečebných nákladov je:
  - a) zhoršenie zdravotného stavu poisteného v dôsledku náhleho ochorenia alebo úrazu, alebo
  - b) smrť poisteného,
 ktoré nastali na území platnosti poistenia v zahraničí počas poistnej doby a z ktorých na základe príslušných ustanovení VPP CCZ-1 a poistnej zmluvy vyplýva poisťovni povinnosť poskytnúť poistné plnenie.
3. Predmetom poistenia sú náklady vynaložené:
  - a) na liečbu poisteného v zahraničí v dôsledku náhleho ochorenia alebo úrazu poisteného počas cesty alebo pobytu v zahraničí.  
Predpokladom vzniku nároku na poistné plnenie je, aby z povahy náhleho ochorenia alebo úrazu vyplývalo, že nevykonanie okamžitého lekárskeho ošetrovania ohrozí život poisteného, jeho telesnú integritu, môže spôsobiť vážne následky na zdraví alebo telesnej integrite poisteného, prípadne že príznaky choroby poisteného vyžadujú okamžitú zdravotnú pomoc,
  - b) v súvislosti so smrťou poisteného v zahraničí v dôsledku náhleho ochorenia alebo úrazu počas cesty alebo pobytu v zahraničí.
4. Predmetom poistenia sú tiež asistenčné služby poskytnuté v súvislosti s náhlym ochorením, úrazom alebo smrťou poisteného.

### **Článok 14**

#### **Rozsah poistenia**

1. Ak nastala poistná udalosť podľa čl. 13 ods. 2, poisťovňa uhradí nevyhnutné, účelne vynaložené náklady na:
  - a) ambulantné lekárske ošetrovanie poisteného vedúce k stabilizácii jeho zdravotného stavu tak, aby mohol pokračovať v ceste alebo pobyte, alebo mohol byť prevezený do zdravotníckeho zariadenia, alebo bol schopný repatriácie,
  - b) lieky pre poisteného na lekársky predpis; za lieky sa pre účely VPP CCZ-1 nepovažujú výživové, posilňujúce alebo vitamínové preparáty, aj keď sú predpísané lekárom a obsahujú liečivé látky, ani prostriedky používané preventívne,
  - c) hospitalizáciu poisteného v zdravotníckom zariadení, vrátane lekárskeho výkonu a medicínsky opodstatnených vedľajších nákladov, pričom zdravotnícke zariadenie musí byť v danom štáte uznávané ako nemocnica, mať odborné vedenie, trvalý dozor službukonajúceho lekára, ktorý disponuje dostatočnými diagnostickými a terapeutickými možnosťami a využíva vedecky uznávané a klinicky vyskúšané liečebné metódy. Za účelne vynaložené sa považujú náklady na hospitalizáciu v nemocnici v mieste pobytu poisteného, prípadne najbližšej vhodnej nemocnici. Poisťovňa poskytne plnenie za náklady iba do okamihu kedy bude poistený schopný prevozu na územie SR alebo štátu, ktorého je poistený občanom,
  - d) operáciu poisteného, vrátane vedľajších operačných nákladov,

- e) prepravu alebo prevoz poisteného za účelom akútneho vyšetrenia alebo ošetrovania z miesta pobytu do najbližšieho vhodného zdravotníckeho zariadenia, vrátane cesty späť, ak poistený z objektívnych dôvodov nemôže použiť svoj alebo verejný dopravný prostriedok,
- f) ošetrovanie (vrátane pôrodu) pri komplikáciách v ťarchavosti, ktoré vznikli pred začiatkom 24. týždňa tehotenstva, okrem komplikácií, ktoré nastali v dôsledku rizikového tehotenstva,
- g) repatriáciu poisteného na územie SR alebo štátu, ktorého je poistený občanom, akonáhle to zdravotný stav poisteného dovolí, za predpokladu, že poistený nemôže použiť pôvodne plánovaný spôsob a čas prepravy, vrátane nákladov na prepravu jednej sprevádzajúcej osoby, ak je sprevádzanie z lekárskeho hľadiska nevyhnutné alebo úradne nariadené. Repatriáciu organizuje asistenčná služba, pričom poisťovňa alebo asistenčná služba majú právo rozhodnúť o spôsobe prepravy na základe odporúčania ošetrojúceho lekára. V prípade návratu poisteného do iného štátu ako SR, poisťovňa poskytne plnenie za náklady na repatriáciu najviac do výšky nákladov zodpovedajúcim preprave na územie SR,
- h) zubné ošetrovanie poisteného pri akútnych stavoch na zmiernenie bolesti, ak dôvodom nie je zanedbaná starostlivosť alebo nedokončená liečba, do výšky sublimitu plnenia za ošetrovanie jedného zuba a celkového sublimitu plnenia uvedených v Tabuľke č. 1,
- i) kúpu nových, lekárom predpísaných náhradných dioptrických okuliarov poisteného, zapožičanie, opravu alebo kúpu nových náhradných ortopedických alebo protetických pomôcok poisteného, ktoré boli poškodené alebo zničené pri úraze poisteného, do výšky sublimitu plnenia uvedeného v Tabuľke č. 1.

### **Článok 15**

#### **Liečebné náklady v prípade teroristického útoku**

1. Odchylné od čl. 9 ods. 1 písm. c) poisťovňa poskytne poistné plnenie za liečebné náklady, aj keď poistná udalosť nastala v dôsledku teroristického útoku.
2. Poisťovňa neposkytne poistné plnenie v prípade teroristického útoku, ak poistený vykonal cestu do štátov alebo oblastí, ktoré boli pred jeho nastúpením na cestu štátnymi orgánmi SR alebo štátu, ktorého je poistený občanom, oficiálne označené ako štáty alebo oblasti, kde sa teroristický útok očakáva, alebo do ktorých sa neodporúča cestovať alebo sa odporúča zväziť cestu. Poisťovňa tiež neposkytne poistné plnenie v prípade teroristického útoku, ak sa v čase tohto vyhlásenia zo strany štátnych orgánov poistený na území označeného štátu alebo oblasti nachádzal a napriek tomu tento štát alebo oblasť bezodkladne neopustil napriek tomu, že poistený mal možnosť oblasť alebo štát opustiť.
3. Poisťovňa poskytne plnenie podľa ods. 1 do výšky limitu plnenia uvedeného v Tabuľke č. 1.
4. V prípade, že v dôsledku teroristického útoku je znemožnené poskytovať v danej oblasti asistenčnú službu, vynaložené liečebné náklady, za ktoré vznikne poistenému právo na poistné plnenie, poisťovňa uhradí po odovzdaní originálnych dokladov po návrate poisteného z cesty (čl. 52 ods. 28).

### **Článok 16**

#### **Liečebné náklady v prípade epidémie alebo pandémie**

1. Odchylné od čl. 9 ods. 1 písm. l) poisťovňa poskytne poistné plnenie za liečebné náklady, aj keď poistná udalosť nastala v dôsledku epidémie alebo pandémie.
2. Poisťovňa neposkytne poistné plnenie v prípade epidémie alebo pandémie, ak poistený vykonal cestu do štátov alebo oblastí, ktoré boli pred jeho nastúpením na cestu štátnymi orgánmi SR alebo štátu, ktorého je poistený občanom, oficiálne označené ako štáty alebo oblasti, do ktorých neodporúča cestovať, resp. odporúča zväziť cestu. Poisťovňa tiež neposkytne poistné plnenie, ak sa v čase tohto vyhlásenia štátnych orgánov poistený na území označeného štátu alebo

oblasti nachádzal a napriek tomu tento štát alebo oblasť bezodkladne neopustil napriek tomu, že poistený mal možnosť oblasť alebo územie štátu opustiť.

3. Poisťovňa poskytne plnenie podľa ods. 1 do výšky limitu plnenia uvedeného v Tabuľke č. 1.

## Článok 17

### Náklady záchranej akcie

1. Poistenie liečebných nákladov sa vzťahuje aj na náklady činnosti záchranej služby vykonanej v priamej príčinnej súvislosti s ohrozením života alebo zdravia poisteného. Poisťovňa uhradí nevyhnutné, účelne vynaložené náklady na vyhľadávanie, vyslobodzovanie, prepravu poisteného, v prípade úmrtia poisteného i jeho telesných pozostatkov, po úraze alebo pri nečakanom zhoršení zdravotného stavu vedúceho k ohrozeniu života poisteného v horách, na mori, v dopravnom prostriedku, ktorý havaroval alebo v budove alebo stavbe, ktorá sa zrútila.
2. Poisťovňa neposkytne plnenie za náklady:
  - a) hradené z iného súkromného alebo verejného poistenia,
  - b) vzniknuté úmyselným zneužitím záchranej služby,
  - c) na záchranu z jaskýň, ktoré nie sú prístupné verejnosti,
  - d) na záchranu, ktorú má podľa zákona alebo na základe zmluvy povinnosť zabezpečiť a za ktorú zodpovedá prevádzkovateľ športového alebo turistického areálu,
  - e) na záchranu po páde lavíny, po tom čo bol vyhlásený najmenej 4. stupeň lavínového nebezpečenstva.
3. Záchranná činnosť musí byť vykonávaná len subjektom s osvedčením o odbornej spôsobilosti na výkon záchranej činnosti.
4. Poisťovňa poskytne plnenie na základe predložených dokladov o úhrade nákladov podľa ods. 1 a správy o vykonaní záchranej činnosti vydanéj záchrannou službou, do výšky sublimitu plnenia uvedeného v Tabuľke č. 1.

## Článok 18

### Dodatočné náklady z dôvodu karantény

1. V prípade nariadenej karantény poisteného z dôvodu podozrenia na vyhlásené epidemické alebo pandemické ochorenie u poisteného alebo z dôvodu ochorenia poisteného na vyhlásené epidemické alebo pandemické ochorenie v mieste pobytu v zahraničí, poisťovňa poskytne plnenie za dodatočné náklady:
  - a) na ubytovanie poisteného, a to aj v prípade ak poistenému skončilo ubytovanie v pôvodnom ubytovacom zariadení dojednaného v rámci pobytu alebo cesty poisteného v zahraničí, alebo v ňom nie je možné z dôvodu nariadenej karantény pokračovať,
  - b) na prepravu poisteného na územie SR alebo štátu, ktorého je poistený občanom v prípade, že poistený nebude môcť využiť pôvodne plánovaný dopravný prostriedok v pôvodne plánovanom termíne na návrat z cesty.
2. Ubytovanie a repatriáciu poisteného organizuje asistenčná služba.
3. Poisťovňa poskytne plnenie podľa ods. 1 na základe predložených dokladov o kúpe do výšky sublimitu plnenia za 1 noc a celkového sublimitu plnenia pre ubytovacie náklady a sublimitu plnenia pre cestovné náklady uvedených v Tabuľke č. 1. V prípade prepravy poisteného do iného štátu ako SR, asistenčná spoločnosť nie je povinná prepravu zabezpečiť a poisťovňa v takom prípade poskytne plnenie najviac do výšky nákladov zodpovedajúcim preprave na územie SR.

## Článok 19

### Návšteva chorého

1. V prípade, že zdravotný stav poisteného je natoľko vážny, že vyžaduje liečebný pobyt v nemocnici s trvaním liečby viac ako 10 kalendárnych dní, pričom nie je možná repatriácia poisteného podľa čl. 14 ods. 1 písm. g), poisťovňa uhradí za jednu osobu nevyhnuté, účelne vynaložené náklady v súvislosti s návštevou poisteného:
  - a) na cestu tam a späť (pohonné hmoty použitého motorového vozidla),

- b) na cestovné lístky vlakovej, autobusovej, leteckej alebo lodnej dopravy v ekonomickej triede,
- c) na ubytovanie, najviac do výšky sublimitu plnenia za 1 noc uvedeného v Tabuľke č. 1.

2. Návšteva poisteného a spôsob jej realizácie podľa ods. 1 podlieha preukázateľnému súhlasu zo strany asistenčnej spoločnosti alebo poisťovne. Ak tento súhlas nebol pred uskutočnením návštevy poisteného udelený, poisťovňa neposkytne za prípadne vzniknuté náklady poistné plnenie.
3. Poisťovňa poskytne plnenie podľa ods. 1 na základe predložených dokladov o kúpe do výšky celkového sublimitu plnenia uvedeného v Tabuľke č. 1.

## Článok 20

### Preprava neploletého dieťaťa

1. Pokiaľ v dôsledku poistnej udalosti zostalo dieťa do 15 rokov (ďalej v tomto článku len „dieťa“) v zahraničí bez dozoru, a nie je prítomná iná blízka alebo zákonným zástupcom poverená ploletá osoba, poisťovňa uhradí nevyhnutné, účelne vynaložené náklady na repatriáciu dieťaťa na územie SR alebo štátu, ktorého je poistený občanom. V prípade, že je to nutné podľa prepravných podmienok dopravcu, alebo ak si to vek alebo psychický stav dieťaťa vyžaduje, poisťovňa uhradí aj nevyhnutné, účelne vynaložené náklady na prepravu zo SR alebo štátu, ktorého je poistený občanom do miesta pobytu a späť jednej sprevádzajúcej ploletej osobe.
2. Poisťovňa uhradí náklady na prepravu dieťaťa za predpokladu, že nemôže použiť pôvodne plánovaný spôsob a čas prepravy. V prípade sprevádzajúcej osoby poisťovňa uhradí okrem nákladov na prepravu aj prípadné náklady na ubytovanie v mieste pobytu dieťaťa.
3. Repatriáciu dieťaťa a sprevádzanie organizuje asistenčná služba.
4. Poisťovňa poskytne plnenie podľa ods. 1 a 2 na základe predložených dokladov o kúpe do výšky sublimitu plnenia uvedeného v Tabuľke č. 1. V prípade repatriácie dieťaťa do iného štátu ako SR, alebo prepravy sprevádzajúcej osoby z a do iného štátu ako SR, nemá asistenčná služba povinnosť túto organizačne zabezpečiť a poisťovňa poskytne plnenie najviac do výšky nákladov zodpovedajúcim preprave z územia a na územie SR.

## Článok 21

### Predĺženie pobytu

1. Ak po hospitalizácii poistený nemôže na návrat z cesty použiť pôvodne plánovaný spôsob a čas prepravy (lekársky odôvodnené prípady, prekážky pri preprave a pod.), poisťovňa uhradí nevyhnutné, účelne vynaložené náklady na:
  - a) ubytovanie poisteného a
  - b) ubytovanie jedného spolucestujúceho rodinného príslušníka (ak taká osoba je k dispozícii), ktorý zabezpečuje sprevádzanie poisteného do SR alebo do štátu, ktorého je poistený občanom.
2. Ubytovanie oprávnených osôb organizuje asistenčná služba.
3. Poisťovňa poskytne plnenie podľa ods. 1 na základe predložených dokladov o kúpe do výšky sublimitu plnenia pre náklady na ubytovanie za 1 noc a celkového sublimitu plnenia uvedených v Tabuľke č. 1.

## Článok 22

### Zmeškanie odjazdu

1. Ak poistený zmešká plánovaný odjazd dopravného prostriedku zo zahraničia pri návrate z cesty z dôvodu:
  - a) dopravnej nehody motorového vozidla alebo vlaku, ktorým poistený cestuje na miesto určené k odchodu dopravného prostriedku,
  - b) mimoriadneho zrušenia, skrátenia alebo neohláseného prerušenia spojov verejnej dopravy,poisťovňa uhradí nevyhnutné, účelne vynaložené náklady na prepravu poisteného na územie SR.
2. Prepravu poisteného organizuje asistenčná služba.

3. Poisťovňa poskytne plnenie podľa ods. 1 na základe predložených dokladov o kúpe do výšky sublimitu plnenia uvedeného v Tabuľke č. 1. V prípade prepravy poisteného do iného štátu ako SR, nemá asistenčná služba povinnosť túto organizačne zabezpečiť a poisťovňa poskytne plnenie najviac do výšky nákladov zodpovedajúcim preprave na územie SR.

### Článok 23 Predčasný návrat

1. V prípade úmrtia alebo náhleho, lekársky doloženého ohrozenia života blízkej osoby poisteného v SR, pričom táto udalosť nastane počas pobytu poisteného v zahraničí, na ktorý sa vzťahuje cestovné poistenie, poisťovňa uhradí nevyhnutné, účelne vynaložené náklady na prepravu poisteného na územie SR pred pôvodne plánovaným časom návratu.
2. Prepravu poisteného organizuje asistenčná spoločnosť.
3. Poisťovňa poskytne plnenie podľa ods. 1 na základe predložených dokladov o kúpe do výšky sublimitu plnenia uvedeného v Tabuľke č. 1. V prípade prepravy poisteného do iného štátu ako SR, nemá asistenčná služba povinnosť túto organizačne zabezpečiť a poisťovňa poskytne plnenie najviac do výšky nákladov zodpovedajúcim preprave na územie SR.

### Článok 24 Repatriácia telesných pozostatkov

1. V prípade úmrtia poisteného v zmysle čl. 13 ods. 2 písm. b), poisťovňa uhradí nevyhnutné, účelne vynaložené náklady na:
  - a) repatriáciu telesných pozostatkov poisteného, vrátane opodstatnených súvisiacich nákladov, alebo
  - b) spolopnenie telesných pozostatkov poisteného a ich prepravu na územie SR alebo štátu, ktorého bol poistený občanom.
2. Repatriáciu organizuje asistenčná spoločnosť, pričom poisťovňa alebo asistenčná služba majú právo rozhodnúť o časovom pláne a spôsobe dopravy.
3. Poisťovňa poskytne plnenie podľa ods. 1 do výšky sublimitu plnenia uvedeného v Tabuľke č. 1. V prípade repatriácie telesných pozostatkov poisteného do iného štátu ako SR, nemá asistenčná spoločnosť povinnosť túto organizačne zabezpečiť a poisťovňa poskytne plnenie najviac do výšky nákladov zodpovedajúcim preprave na územie SR.
4. V záujme urýchleného prevozu telesných pozostatkov je potrebné, aby blízka osoba poisteného bez zbytočného odkladu predložila poisťovní najmä tieto doklady:
  - a) úmrtný list poisteného a lekárske osvedčenie o príčine smrti,
  - b) rodný list poisteného,
  - c) sobášny list poisteného, prípadne úmrtný list manžela/manželky,
  - d) potvrdenie pohrebného ústavu o následnom vykonaní spolopnenia,
  - e) v prípade nehody policajná správa potrebná na bližšie určenie okolností úmrtia.

### Článok 25 Zastúpenie pri služobnej ceste

1. Ak poistený počas zahraničného pobytu z dôvodu neodkladnej hospitalizácie nie je schopný dokončiť cieľ služobnej cesty, môže jeho vysielajúca organizácia poveriť iného pracovníka na jeho zastúpenie. V takom prípade poisťovňa uhradí nevyhnutné, účelne vynaložené náklady na prepravu zastupujúceho pracovníka na miesto pobytu v zahraničí a späť.
2. Poisťovňa poskytne plnenie podľa ods. 1 na základe predložených dokladov o kúpe do výšky sublimitu plnenia uvedeného v Tabuľke č. 1.

### Článok 26 Druhý lekársky názor

1. Poistený môže požiadať o vypracovanie nezávislého Druhého lekár-

skeho názoru prostredníctvom k tomu určenému web-portálu asistenčnej spoločnosti (<https://lp.diagnose.me/sk/partner/kpsk>) po splnení podmienky, že diagnóza, ktorej sa Druhý lekársky názor týka, bola prvýkrát diagnostikovaná v súvislosti so zhoršením zdravotného stavu poisteného v dôsledku náhleho ochorenia alebo úrazu počas jeho cesty alebo pobytu v zahraničí.

2. Poistený si po registrácii na web-portáli vyberie lekára na vypracovanie Druhého lekárskeho názoru podľa krajiny jeho pôsobenia a požadovaného medicínskeho odboru. Súčasťou služby Druhý lekársky názor je aj preklad podkladov potrebných na vypracovanie Druhého lekárskeho názoru do jazyka vybraného lekárskeho špecialistu, ktorý ho bude realizovať, ako aj preklad samotného Druhého lekárskeho názoru do slovenského jazyka.
3. Poistený môže o službu požiadať najviac trikrát v jednom poistnom období za súčasného splnenia podmienky, že na uvádzanú diagnózu už v rovnakom období nebol vypracovaný Druhý lekársky názor.
4. Lehota na vypracovanie a dodanie Druhého lekárskeho názoru je 7 pracovných dní, ku ktorým sa prirába jeden pracovný deň potrebný na preklad posudku Druhého lekárskeho názoru do slovenského jazyka.
5. Poistený môže lekárskemu špecialistovi, ktorý vypracoval Druhý lekársky názor, položiť elektronickou cestou prostredníctvom web-portálu 2 doplňujúce otázky v lehote 14 kalendárnych dní odo dňa jeho sprístupnenia. Lehota začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bol Druhý lekársky názor sprístupnený prostredníctvom web-portálu poistenému.
6. Službu Druhý lekársky názor organizuje asistenčná spoločnosť.

### Článok 27 Výluky z poistenia

1. Okrem výluk uvedených v čl. 9 sa poistenie liečebných nákladov nevzťahuje na náklady na:
  - a) lekársky úkon a liečenie, ktoré nebolo z lekárskeho hľadiska nevyhnutné a neodkladné, pretože sa poistený mohol po stanovení diagnózy alebo po nevyhnutnom ošetrovaní vrátiť bez meškania na územie SR resp. štátu, ktorého je občanom,
  - b) ošetrovanie, lekársky úkon alebo liečenie, ktorého dôvodom je zhoršenie zdravotného stavu poisteného, ak toto zhoršenie bolo v čase uzavretia poistnej zmluvy predvídateľné, alebo na ošetrovanie, lekársky úkon alebo liečenie, ktorého vykonanie bolo z dôvodu zdravotného stavu poisteného v čase vycestovania do zahraničia predvídateľné, s výnimkou poskytnutia neodkladného ošetrovania a úkonov, ktoré sú nevyhnutné na odvrátenie bezprostredného ohrozenia života poisteného,
  - c) lieky, ktoré neboli predpísané lekárom alebo inou oprávnenou osobou,
  - d) lieky na choroby známe už pred vycestovaním do zahraničia a lieky, ktoré poistený začal užívať už pred vycestovaním do zahraničia,
  - e) ošetrovanie, lekársky úkon alebo liečenie chronických chorôb,
  - f) prepravu na územie SR alebo štátu, ktorého je poistený občanom bez predchádzajúceho odsúhlasenia poisťovňou alebo asistenčnou službou,
  - g) psychiatrické ošetrovanie, s výnimkou nákladov na nevyhnutné a neodkladné ošetrovanie pri prvom výskyte choroby,
  - h) fyzioterapiu, akupunktúru, chiropraktiku, homeopatiu alebo inú alternatívnu liečbu,
  - i) lekárske ošetrovanie vykonané v príčinnej súvislosti s požitím alkoholu alebo inej návykovej látky, ktorá nebola vydaná na lekársky predpis,
  - j) očkovanie nesúvisiace s nevyhnutným ošetrovaním alebo nevyhnutným liečením,
  - k) ošetrovanie zubov alebo sánky, s výnimkou nákladov na ošetrovanie podľa čl. 14 ods. 1 písm. h),
  - l) preventívne alebo kontrolné vyšetrenie,
  - m) kontaktné šošovky,

- n) následnú liečbu, ktorú bolo možné, s ohľadom na zdravotný stav poisteného, realizovať po návrate z cesty,
  - o) prevoz alebo prepravu, ktoré boli spôsobené tým, že poistený nesúhlasil s prevozom alebo prepravou, pričom jeho zdravotný stav to umožňoval,
  - p) vzniknuté v zahraničí, ktoré sú hradené zo zdravotného alebo obdobného povinného poistenia poisteného.
2. Poistenie liečebných nákladov sa ďalej nevzťahuje na náklady vzniknuté v súvislosti s:
- a) vedením motorového vozidla alebo iného dopravného prostriedku poisteným pod vplyvom alkoholu alebo inej návykovej látky, bez príslušného oprávnenia, alebo bez vedomia alebo súhlasu jeho majiteľa,
  - b) prenosnými pohlavnými chorobami, chorobami zo straty imunity,
  - c) umelým prerušením tehotenstva, potratom alebo pôrodom, s výnimkou nákladov na ošetrovanie podľa čl. 14 ods. 1 písm. f),
  - d) liečením infertility alebo sterility (napr. umelé oplodnenie),
  - e) odstraňovaním kozmetických nedostatkov a telesných anomálií,
  - f) použitím dezinfekcie,
  - g) vystavením lekárskeho posudku a atestov pre ošetrojúci personál,
  - h) následkami nepodrobenia sa povinnému očkovaniu pri cestách do zahraničia,
  - i) pobytom v kúpeľoch, v sanatóriách, v liečebných ozdravovniach a podobných zariadeniach za účelom liečebných a rehabilitačných procedúr,
  - j) psychoanalytickou a psychoterapeutickou starostlivosťou,
  - k) nákladmi na pohreb v prípade úmrtia poisteného.

### Článok 28 Povinnosti poisteného

1. Okrem povinností uvedených v čl. 8 je poistený povinný:
  - a) v akomkoľvek prípade možnosti vzniku nákladov podľa čl. 13 ods. 3 sa ihneď obrátiť na asistenčnú spoločnosť, a to aj v prípade, ak potrebuje pomoc pri vyhľadaní lekárskeho ošetrovania,
  - b) na žiadosť poisťovne alebo asistenčnej spoločnosti sa podrobiť vyšetreniam lekármi alebo v zdravotníckom zariadení, ktoré poisťovňa alebo asistenčná služba určí; pri nesplnení tejto povinnosti poisťovňa neposkytne poistné plnenie,
  - c) dodržiavať liečebný režim stanovený ošetroujúcim lekárom, rešpektovať pokyny lekára, nerobiť nič čo by mohlo brániť alebo spomaliť uzdravenie, poskytovať poisťovni a asistenčnej službe súčinnosť pri kontrole liečebného procesu,
  - d) na žiadosť poisťovne alebo asistenčnej spoločnosti zbaviť tretiu osobu mlčanlivosti o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poistnou udalosťou,
  - e) v zdravotníckom zariadení v krajinách EÚ, Veľkej Británie, Islandu, Nórska, Švajčiarska a Lichtenštajnska predložiť Európsky preukaz zdravotného poistenia (EHIC) a doklad o cestovnom poistení,
  - f) pri nákladoch súvisiacich s ambulantným liečením zaplatiť na mieste a doklady o týchto platbách spolu s lekárskou správou a diagnózou predložiť po návrate zo zahraničia poisťovni,
  - g) ak je vo finančnej tiesni obrátiť sa bez zbytočného odkladu na asistenčnú spoločnosť za účelom zabezpečenia úhrady nákladov spojených s liečením.
2. Všetky náklady, za ktoré má poisťovňa poskytnúť plnenie z poistenia liečebných nákladov je poistený povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 kalendárnych dní po návrate z cesty preukázať a odovzdať poisťovni originály príslušných dokladov. Okrem vyplneného tlačiva uvedeného v čl. 8 ods. 2 písm. c) je poistený povinný predložiť najmä:
  - a) lekársku dokumentáciu potvrdzujúcu nevyhnutnosť lekárskeho ošetrovania,
  - b) originál lekárskej správy s uvedením diagnózy, spôsobu liečby a zoznamom vykonaných lekárskeho výkonov,
  - c) originálne účty a doklady o úhrade nákladov za ošetrovanie, pobyt

- v nemocnici, za lieky a zdravotnícke pomôcky predpísané lekárom a za prevoz,
  - d) cestovné lístky, doklady o úhrade účtov za ubytovanie.
3. V prípade, že si originály dokladov vyžiadala zdravotná poisťovňa alebo iný subjekt, voči ktorému poistenému zo zákona vyplýva povinnosť ich predkladania, poisťovňa poskytne poistné plnenie aj na základe kópií dokladov, za podmienky predloženia potvrdenia o prevzatí originálnych dokladov, pokiaľ také potvrdenie subjekt, ktorému boli doklady poistenou osobou predložené vydáva, a o výške nákladov hradených zdravotnou poisťovňou.

## ČASŤ II B POISTENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU

### Článok 29

#### Poistná udalosť, predmet a rozsah poistenia

1. Poistenie zodpovednosti za škodu predstavuje voliteľnú zložku cestovného poistenia a možno ho dojednať spolu s poistením liečebných nákladov.
2. Poistnou udalosťou v poistení zodpovednosti za škodu je škodová udalosť (čl. 52 ods. 61), ktorá nastala na území platnosti poistenia v zahraničí počas poistnej doby a z ktorej na základe príslušných ustanovení VPP CCZ-1 a poistnej zmluvy vyplýva poisťovni povinnosť poskytnúť poistné plnenie.
3. Predmetom poistenia je zodpovednosť poisteného za škodu (čl. 52 ods. 58) spôsobenú počas cesty alebo pobytu v zahraničí, pokiaľ poistený za škodu zodpovedá v dôsledku svojho konania alebo vzťahu.
4. Poistenie zodpovednosti za škodu sa vzťahuje aj na nároky na náhradu škody na hnutelých veciach ubytovateľa tvoriacich vybavenie ubytovacieho zariadenia, ktoré poistený v čase zahraničného pobytu užíval v súvislosti s poskytovaním ubytovacích a stravovacích služieb. Za také veci sa však nepovažujú ubytovateľom zapožičané alebo prenajaté hnutelné veci ako bicykle, vodné bicykle, surfy, rogalá, plavidlá, motorové vozidlá, športové náradie a výstroj a pod. .
5. Poistený má právo, aby poisťovňa za neho uhradila náklady právneho zastúpenia poškodeného v súvislosti s nárokom na náhradu škody uplatneným voči poistenému, na ktorý sa poistenie vzťahuje.
6. Ak sa poisťovňa k tomu vopred písomne zaviazala, uhradí v súvislosti so škodovou udalosťou, ktorá je alebo by mohla byť dôvodom vzniku práva na poistné plnenie, za poisteného náklady:
  - a) obhajoby poisteného v prípravnom konaní a pred súdom v trestnom konaní vedenom proti nemu,
  - b) občianskeho súdneho konania o náhrade škody, ak toto konanie bolo potrebné na zistenie zodpovednosti poisteného alebo výšky plnenia poisťovne, pokiaľ je poistený povinný škodu uhradiť,
  - c) právneho zastúpenia poisteného v súdnom alebo mimosúdnom konaní o náhrade škody.
7. Poisťovňa poskytne plnenie len pri súčasnom splnení nasledujúcich podmienok:
  - a) škoda vznikla počas poistnej doby, a súčasne
  - b) nárok na náhradu škody voči poistenému bol prvýkrát písomne uplatnený najneskôr pred uplynutím 6 mesiacov od prvého dňa mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom došlo k zániku poistenia, a súčasne
  - c) uplatnenie nároku na náhradu škody voči poistenému bolo poisťovni oznámené najneskôr pred uplynutím 6 mesiacov od prvého dňa mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom došlo k zániku poistenia.
8. Za jednu škodovú udalosť sa považujú všetky škodové udalosti, ktoré vznikli, bez ohľadu na počet poškodených osôb
  - a) z tej istej príčiny, alebo
  - b) z viacerých príčin, pokiaľ medzi nimi existuje miestna, časová, právna, ekonomická, technická alebo iná priama vecná súvislosť (sériová škodová udalosť).
 Za okamih vzniku sériovej škodovej udalosti sa považuje vznik prvej škody série počas poistnej doby.
9. Predmetom poistenia nie je zodpovednosť za škodu:



- a) z výkonu podnikateľskej činnosti,
- b) z výkonu prác a činností dodávateľským spôsobom,
- c) z prepravných zmlúv,
- d) z výkonu poľovného práva,
- e) z chovu psa, ktorý je používaný pri výkone poľovného práva alebo pri služobnom výkone,
- f) členov predstavenstva, dozornej rady a konateľov spoločností,
- g) zamestnanca spôsobenú zamestnávateľovi,
- h) pracovným úrazom, vrátane nárokov na náhradu vynaložených nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť, nemocenské poistenie a dôchodkové zabezpečenie vzniknutých z toho istého dôvodu (regresy sociálnej a zdravotných poisťovní).

### Článok 30 Výluky z poistenia

1. Okrem výluk uvedených v čl. 9 sa poistenie zodpovednosti za škodu nevzťahuje na nároky na náhradu škôd:
  - a) ktoré na základe zmluvy alebo jednostranného úkonu prekračujú rozsah občiansko-právnej zodpovednosti za škodu,
  - b) spôsobených prevádzkou dopravných prostriedkov alebo spôsobených činnosťou, pre ktoré právny predpis ukladá povinnosť uzavrieť poistenie zodpovednosti za škodu,
  - c) spôsobených prevádzkou a užívaním motorových plavidiel, plachetníc, lietadiel alebo lietajúcich zariadení (vrátane dronov),
  - d) na veciach tretích osôb, ktoré poistený užíval neoprávnenne alebo protiprávne,
  - e) na veciach tretích osôb, ktoré si poistený vypožičal, prenajal, užíval na základe leasingovej zmluvy, alebo ich mal v inom druhu držby alebo užívania, s výnimkou prípadov uvedených v čl. 29 ods. 4,
  - f) vzniknutých v súvislosti s neoprávneným nakladaním so strelivom, pyrotechnickými výrobkami, výbušninami, stlačenými alebo skvapalnenými plynmi, nebezpečnými chemickými látkami alebo prípravkami, alebo nebezpečnými odpadmi,
  - g) na akýchkoľvek nadzemných alebo podzemných vedeniach,
  - h) spôsobených znečistením vody, pôdy, životného prostredia,
  - i) spôsobených zavlečením alebo rozšírením nákazlivej choroby ľudí, zvierat alebo rastlín,
  - j) spôsobených zvieratom vo vlastníctve poisteného alebo zvieratom, za ktoré poistený zodpovedá,
  - k) na peniazoch, ceninách, cennostiach, cenných papieroch, veciach zvláštnej umeleckej, historickej alebo zberateľskej hodnoty,
  - l) spôsobených porušením práv na ochranu osobnosti fyzickej osoby, porušením práv na ochranu dobrej povesti alebo práv na ochranu obchodného mena právnickej osoby,
  - m) spôsobených osočovaním, šikanovaním, obťažovaním, nerovnoprávnym zaobchádzaním alebo iným druhom diskriminácie,
  - n) vzniknutých v pracovnoprávných alebo obdobných vzťahoch alebo v súvislosti s nimi, pri výkone profesijnej činnosti alebo slobodného povolania, pri výkone inej zárobkovej činnosti, dobrovoľníckej činnosti, počas odborného vzdelávania žiaka a absolventskej praxe absolventa vykonávanej mimo strednej odbornej školy, vzniknutých pri profesionálnej športovej činnosti vrátane škôd na veciach alebo zdraví aktívnych účastníkov organizovaného športového podujatia.
2. Poistenie zodpovednosti za škodu sa ďalej nevzťahuje na nároky na náhradu škôd spôsobené:
  - a) poisťníkovi alebo poistenému,
  - b) rodinným príslušníkom poisťníka alebo poisteného (manžel, manželka, príbuzní v priamej vzostupnej a zostupnej línii, svokrovcí, adoptívni a nevlastní rodičia, súrodenci), osobám žijúcim v spoločnej domácnosti s poisteným alebo poisťníkom,
  - c) spoločnostiam, v ktorých majú poisťník, poistený alebo ich rodinní príslušníci alebo osoby s nimi žijúce v spoločnej domácnosti účasť, a to v rozsahu percentuálnej účasti poisťníka, poisteného,

ich rodinných príslušníkov alebo osôb s nimi žijúcimi v spoločnej domácnosti v týchto spoločnostiach.

3. Poisťovňa neposkytne poistné plnenie za:
  - a) nárok alebo tú časť nároku, pre ktorú poistený uznal záväzok, zodpovednosť, uzavrel súdny zmier alebo dohodu o vyrovnaní, nevzniesol námietku premlčania, pokiaľ jej uplatnenie bolo dôvodné, alebo sa zaviazal uhradiť premlčanú pohľadávku bez predchádzajúceho súhlasu poisťovne a
  - b) náklady súdneho sporu o nároku uplatnenom voči poistenému, ktorého prejednanie môže byť uskutočnené na území SR.

### Článok 31 Povinnosti poisteného

1. Okrem povinností uvedených v čl. 8 je poistený povinný:
  - a) každú škodovú udalosť, ktorá nastala alebo môže nastať bez zbytočného odkladu oznámiť poisťovní na Centrálny dispečing (telefonicky zo SR: **0850 111 566**, zo zahraničia: +421 2 52 62 72 82) a následne, najneskôr do 30 kalendárnych dní po návrate z cesty prostredníctvom vyplneného tlačiva uvedeného v čl. 8 ods. 2 písm. c),
  - b) poskytnúť poisťovní súčinnosť, ktorá je potrebná na zistenie príčiny a výšky škody, najmä je povinný bez zbytočného odkladu poisťovní písomne oznámiť, že:
    - b1. nastala škodová udalosť, ktorá by mohla byť dôvodom k vzniku práva na plnenie poisťovne, podať pravdivé vysvetlenie o jej vzniku a rozsahu jej následkov,
    - b2. poškodený uplatnil voči poistenému právo na náhradu škody a vyjadriť sa k požadovanej náhrade, jej výške a v prípade potreby vyhotoviť o vzniku, príčinách a rozsahu škodovej udalosti písomný záznam podpísaný poškodeným a poisteným s dátumom vyhotovenia písomného záznamu,
    - b3. poškodený uplatňuje nárok na náhradu škody na súde alebo v inom príslušnom orgáne,
    - b4. proti poistenému začaté trestné stíhanie v súvislosti so škodovou udalosťou a informovať poisťovňu o výsledkoch tohto konania,
  - c) podať opravný prostriedok proti rozhodnutiu príslušného orgánu, ktoré sa týka náhrady škody, pokiaľ v lehote na podanie opravného prostriedku voči takémuto rozhodnutiu nedostane od poisťovne iný pokyn,
  - d) v konaní o náhrade škody, za náhradu ktorej môže poisťovní vzniknúť povinnosť poskytnúť poistné plnenie, postupovať v súlade s pokynmi poisťovne.
2. Poistený nie je oprávnený bez predchádzajúceho súhlasu poisťovne úplne alebo čiastočne uznať alebo uspokojiť žiadny, voči nemu uplatnený nárok na náhradu škody.

### Článok 32 Plnenie poisťovne

1. V prípade poistnej udalosti, poskytne poisťovňa poistné plnenie do výšky limitov plnenia uvedených v Tabuľke č. 1, zvlášť pre nároky na náhradu škody na zdraví a pre nároky na náhradu škody na veci a inej majetkovej ujmy,
2. Súčet plnenia za uplatnený nárok voči poistenému, za náklady na právne zastúpenie poškodeného podľa čl. 29 ods. 5 a za náklady podľa čl. 29 ods. 6 nesmie presiahnuť príslušný limit plnenia uvedený v Tabuľke č. 1.
3. Poisťovňa uhradí náklady na zachraňovacie opatrenia vynaložené poisteným po vzniku poistnej udalosti, ktoré priamo slúžia na zabránenie zväčšenia rozsahu vzniknutej škody a zníženie plnenia poisťovne. Súčet plnenia z poistnej udalosti (vrátane nákladov podľa čl. 29 ods. 5 a 6) a plnenia podľa tohto odseku nesmie presiahnuť príslušný limit plnenia uvedený v Tabuľke č. 1.
4. Proti poistenému, ktorý spôsobil škodu po požití alkoholu alebo inej návykovej látky, jedu, prekursoru alebo lieku označeného varovným symbolom, má poisťovňa právo na náhradu plnenia, ktoré vyplatila poškodenému, a to primerane k výške škody, okolnostiam, za kto-

rych došlo ku škode, a k osobným, zárobkovým, majetkovým a iným pomerom poisteného.

5. Ak sa dodatočne zistí, že poistenému nevznikol nárok na už poskytnuté poistné plnenie, je poistený povinný vrátiť poisťovni celé vyplatené plnenie a náklady poisťovne spojené s plnením.
6. Ak je súčet nárokov viacerých poškodených vyšší ako limit plnenia, poisťovňa poskytne poistné plnenie každému z nich vo výške sumy stanovenej ako súčin nároku jednotlivého poškodeného a koeficientu určeného ako podiel limitu plnenia k súčtu nárokov všetkých poškodených.
7. Ak o náhrade škody rozhoduje oprávnený orgán, je poisťovňa povinná plniť podľa jeho rozhodnutia až dňom, kedy toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť.

### Článok 33

#### Prechod práv na poisťovňu

1. Ak poisťovňa poskytla plnenie za nárok uplatnený voči poistenému a poistený má proti inému právo na náhradu škody spôsobenej poistnou udalosťou alebo iné obdobné právo, prechádza toto právo na poisťovňu. Poistený je povinný podľa pokynov poisťovne zabezpečiť prechod práv na náhradu škody alebo iného obdobného práva na poisťovňu a vykonať s tým spojené úkony potrebné k tomu, aby poisťovňa mohla právo uplatniť a aby nedošlo k zmareniu alebo sťaženiu jeho uplatnenia alebo uspokojenia. V prípade, ak poisťovňa už poskytla poistné plnenie a osoba, ktorá spôsobila škodu vykonala jej náhradu poistenému alebo inej, poisteným určenej osobe, poisťovňa má právo požadovať od poisteného vrátenie poistného plnenia.
2. Poistený je povinný bez zbytočného odkladu poisťovni oznámiť, že nastali okolnosti pre uplatnenie práva uvedeného v ods. 1 a odovzdať poisťovni doklady v písomnej forme, ktoré si od neho poisťovňa vyžiada na uplatnenie tohto práva, a to v lehote do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poisťovne.
3. Ak poistený neodovzdá poisťovni doklady pre uplatnenie jej práva podľa ods. 1, napriek tomu, že nimi disponuje a bol poisťovňou vyzvaný na ich predloženie, pričom poisťovňa v dôsledku konania poisteného nebude môcť uplatniť svoj nárok voči tretej osobe, je poisťovňa oprávnená požadovať od poisteného náhradu škody, ktorá jej konaním poisteného vznikla.

### ČASŤ II C

#### POISTENIE PRÁVNEJ ASISTENCIE

### Článok 34

#### Poistná udalosť, predmet a rozsah poistenia

1. Poistenie právnej asistencie predstavuje voliteľnú zložku cestovného poistenia a možno ho dojednať spolu s poistením liečebných nákladov.
2. Poistnou udalosťou v poistení právnej asistencie je havária motorového vozidla na území platnosti poistenia v zahraničí počas poistnej doby s následkom zranenia tretích osôb, v súvislosti s ktorou je proti poistenému vedené priestupkové alebo trestné konanie za priestupok alebo trestný čin spáchaný z nebanlivosti, z ktorej na základe ustanovení uvedených v čl. 7 a 10 VPP CCZ-1 a poistnej zmluvy vyplýva poisťovni povinnosť poskytnúť poistné plnenie.
3. Predmetom poistenia sú náklady právneho zastúpenia poisteného v zahraničí a náklady na kauciu za poisteného v prípade poistnej udalosti.
4. Ak nastala poistná udalosť podľa ods. 2, poisťovňa:
  - a) uhradí nevyhnutné, účelne vynaložené náklady na právne zastúpenie poisteného advokátom podľa všeobecne používaných taríf právneho zastupovania v zahraničí,
  - b) poskytne pôžičku na úhradu kaucie za poisteného v prípade predbežného zadržania alebo väzby poisteného, pri ktorej vznikla potreba úhrady kaucie. Poistený je povinný pôžičku poskytnutú na úhradu kaucie poisťovni vrátiť do 60 kalendárnych dní odo dňa jej prijatia. Uvedené platí aj v prípade, že sa poistený nezúčastní súdneho pojednávania. Lehota na vrátenie pôžičky začína

plynúť v deň nasledujúci po dni pripísania pôžičky na účet poisteného alebo účet určený poisteným. Ak na základe právnych predpisov platných v krajine zahraničného pobytu alebo cesty je zložená kaucia poistenému vrátená pred uplynutím lehoty 60 kalendárnych dní, poistený je povinný poskytnutú pôžičku bez zbytočného odkladu vrátiť poisťovni.

5. Poisťovňa poskytne plnenie podľa ods. 4 do výšky limitu plnenia pre náklady právneho zastúpenia a sublimitu plnenia pre kauciu uvedené v Tabuľke č. 1.

### Článok 35

#### Výluky z poistenia

1. Okrem výluk uvedených v čl. 9 sa poistenie právnej asistencie nevzťahuje na vzniknuté náklady, ak poistený:
  - a) viedol motorové vozidlo pod vplyvom alkoholu alebo inej návykovej látky, bez príslušného oprávnenia, alebo bez vedomia alebo súhlasu jeho majiteľa,
  - b) je stíhaný za úmyselný trestný čin alebo úmyselný priestupok alebo zanedbanie povinnosti poskytnúť prvú pomoc.
2. Poisťovňa neposkytne plnenie za náklady právneho zastúpenia, ak:
  - a) podľa odborného posúdenia advokáta zastupujúceho poisteného je nárok na náhradu škody uplatnený voči poistenému neopodstatnený,
  - b) nárok uplatnený voči poistenému je premlčaný,
  - c) nárok voči poistenému je uplatniteľný na území SR.
3. Poistenie právnej asistencie sa tiež nevzťahuje na spory:
  - a) medzi poisťníkom a poisteným,
  - b) medzi poisteným a blízkou osobou poisteného.

### ČASŤ II D

#### ÚRAZOVÉ POISTENIE

### Článok 36

#### Predmet poistenia, poistná udalosť, rozsah poistenia

1. Úrazové poistenie predstavuje voliteľnú zložku cestovného poistenia a možno ho dojednať spolu s poistením liečebných nákladov.
2. Úrazové poistenie začína okamihom nastúpenia na cestu, najskôr však dňom uvedeným v poistnej zmluve ako začiatok poistenia a končí okamihom návratu poisteného z cesty do miesta bydliska, najneskôr však dňom uvedeným v poistnej zmluve ako koniec poistenia.
3. Poistnou udalosťou v úrazovom poistení je úraz poisteného, ktorý nastal na území platnosti poistenia alebo na území SR počas doby trvania poistenia podľa ods. 2, za následky ktorého, na základe príslušných ustanovení VPP CCZ-1 a poistnej zmluvy, vyplýva poisťovni povinnosť poskytnúť poistné plnenie.
4. Predmetom poistenia sú:
  - a) smrť poisteného v dôsledku úrazu (ďalej aj „smrť úrazom“),
  - b) trvalé následky úrazu poisteného, ktoré vznikli v dôsledku poistnej udalosti.

### Článok 37

#### Definícia úrazu

1. Za úraz sa pre účely VPP CCZ-1 považuje akýkoľvek neúmyselný, náhly a neočakávaný následok pôsobenia vonkajších síl, neočakávané a neprerušované extrémne pôsobenie vysokých alebo nízkych vonkajších teplôt, plynov, pár, elektrického prúdu a jedov (s výnimkou mikrobiálnych jedov a imunotoxických látok), ktorými bolo poistenému nezávisle od jeho vôle počas trvania poistenia spôsobené telesné poškodenie alebo smrť.
2. V súlade s výkladom pojmu v ods. 1 sa za úraz tiež považuje:
  - a) poškodenie zdravia v dôsledku popálenia, zásahu bleskom alebo elektrickým prúdom,
  - b) roztrhnutie alebo úplné odtrhnutie šliach a väzov (nie však vnútorných orgánov a ciev) v dôsledku náhleho neobvyklého napätia vlastnej telesnej sily, prípadne mechanického vplyvu (odchylné od čl. 38 ods. 2 písm. o),

- c) vdýchnutie plynu alebo pár, otrava alebo rozleptanie v dôsledku požitia otravných alebo leptavých látok vtedy, ak k tomuto pôsobeniu nedochádzalo pozvoľna,
  - d) utopenie.
3. Pre účely VPP CCZ-1 sa za úraz považuje aj poškodenie zdravia spôsobené:
- a) miestnym hnisáním po vniknutí choroboplodných zárodkov do otvorenej rany spôsobenej úrazom,
  - b) nákazou besnotou alebo tetanom pri úraze (odchylné od čl. 38 ods. 2 písm. c),
  - c) diagnostickými, liečebnými a preventívnymi zákrokmi vykonávanými za účelom liečenia následkov úrazu.
4. Za úraz sa nepovažuje:
- a) choroba každého druhu, vrátane choroby z povolania,
  - b) psychická porucha,
  - c) infarkt myokardu,
  - d) poškodenie zdravia v dôsledku vplyvu žiarenia každého druhu,
  - e) telesné zranenie v dôsledku vplyvu svetla, tepla, alebo poveternostných vplyvov s výnimkou, ak bol poistený vystavený týmto vplyvom alebo pôsobeniam pri úraze alebo lekárskom ošetrení po úraze,
  - f) samovražda alebo pokus o samovraždu,
  - g) úmyselné sebapoškodenie.

### Článok 38 Výluky z poistenia

1. Okrem výluk uvedených v čl. 9 sa úrazové poistenie nevzťahuje na:
- a) úrazy, ktoré vznikli v súvislosti s tým, že poistený viedol motorové vozidlo alebo iný dopravný prostriedok bez príslušného oprávnenia, alebo bol zdravotne nespôsobilý v zmysle platných právnych predpisov, alebo bol pod vplyvom alkoholu alebo inej návykovej látky, alebo liekov zakázaných pri vedení dopravného prostriedku, alebo ak sa odmietol podrobiť alebo znemožnil svojim konaním vyšetrenie na prítomnosť týchto látok, alebo dopravný prostriedok viedol bez vedomia alebo súhlasu jeho majiteľa,
  - b) úrazy, ktoré vznikli v súvislosti s tým, že poistený viedol alebo sa nachádzal vo vozidle, ktoré nespĺňa podmienky prevádzky na pozemných komunikáciách (nevzťahuje sa na prostriedky verejnej hromadnej dopravy), alebo ktoré nie je určené na dopravu osôb,
  - c) úrazy, ktoré vznikli v súvislosti s tým, že sa poistený nachádzal v lietadle, plavidle alebo v inom dopravnom prostriedku, ktorý viedla osoba bez príslušného oprávnenia, alebo použitie dopravného prostriedku sa uskutočnilo protiprávne, alebo bez vedomia alebo súhlasu majiteľa.
2. Poistenie sa ďalej nevzťahuje na:
- a) vznik a zhoršenie prietrží, hernií každého druhu a pôvodu, nádorov každého druhu a pôvodu, bercových vredov, diabetických gangrén, vznik a zhoršenie aseptických zápalov šľachových pošiev, svalových úponov, kĺbových väčkov, na povrchové odreniny kože, cervikokraniálny, cervikobrachiálny, vertebroalgický a lumboschiadický syndróm, náhle platničkové syndrómy, bolestivé syndrómy chrbtice (dorzalgie),
  - b) zhoršenie existujúcej choroby v dôsledku úrazu,
  - c) infekčné ochorenia a choroby,
  - d) následky úrazu, ktoré vznikli v dôsledku liečby alebo zákrokov, ktoré neboli ordinované kvalifikovaným lekárom s platným oprávnením v danom obore, alebo liečba sa uskutočnila v zariadení bez platnej licencie, alebo v dôsledku liečby alebo zákrokov, ktoré majú experimentálnu povahu,
  - e) následky diagnostických, liečebných a preventívnych zákrokov, ktoré neboli vykonané za účelom liečenia následkov úrazu,
  - f) neodborných zákrokov, ktoré vykoná na svojom tele sám poistený alebo ich nechá vykonať inou osobou,
  - g) úrazy, ku ktorým došlo v dôsledku duševnej poruchy, straty vedomia, infarktom myokardu, mozgovou príhodou, mikrospánkom, vertigom (točenie hlavy alebo závrat), epileptickými alebo inými krčcovitými záchvatmi poisteného,

- h) úrazy vzniknuté vplyvom ultrazvuku,
  - i) patologické zlomeniny a také zlomeniny, ktoré vzniknú v dôsledku prvotného zníženia pevnosti kosti a ku ktorých vzniku postačuje nižšia intenzita pôsobenia vonkajších síl alebo vlastnej telesnej sily než u traumatickej zlomeniny (zlomenina zdravej kosti), únnavové zlomeniny,
  - j) zlomeniny patologických výrastkov na kosti (osteofyty, ostrohy a pod.),
  - k) opakujúce sa vyklbenia spôsobené napríklad voľným kĺbovým puzdrom alebo insuficienciou kĺbových väzov, atrofiou kĺbovej hlavice alebo príliš plochou kĺbovou jamkou,
  - l) telesné poškodenia, ktoré boli spôsobené pourazovými komplikáciami, alebo ak úraz obnovil neustálené (nedoliečené) telesné poškodenie z predchádzajúceho úrazu,
  - m) porušenie degeneratívne zmenených orgánov (Achillova šľacha, meniskus a pod.) malým nepriamym násilným pôsobením,
  - n) vnútorné telesné poškodenie v dôsledku zdvíhania a presúvania predmetov, vzniknuté preťažením organizmu spôsobené nadmernou záťažou,
  - o) vznik telesných poškodení alebo zhoršenie ich následkov, ktoré vznikli pri bežných činnostiach (chôdza, pokľak, podrep, bežné ohýbanie končatín, otočenie krku a pod.),
  - p) poškodenie zubov, ktoré boli pred úrazom nevitálne, prípadne boli inak poškodené.
3. Osoba, ktorej smrťou poisteného má vzniknúť právo na poistné plnenie právo nenadobudne, ak spôsobila poistenému smrť úmyselným trestným činom, pre ktorý bola uznaná súdom za vinnú. O dobu, počas ktorej sa proti osobe, ktorej má vzniknúť právo na poistné plnenie vedie vyšetrovanie alebo iné konanie pre úmyselný trestný čin, sa predĺži doba vyšetrenia nutného na zistenie rozsahu povinnosti poisťovne plniť podľa čl. 10 ods. 4.

### Článok 39 Povinnosti poisteného

1. Poistený je povinný po úraze bez zbytočného odkladu vyhľadať lekársku pomoc a liečiť sa podľa pokynov lekára.
2. Okrem povinností uvedených v čl. 8 je poistený alebo ten, ktorému vzniklo právo na poistné plnenie povinný:
- a) každú poistnú udalosť, ktorá nastala bez zbytočného odkladu oznámiť poisťovni na Centrálny dispečing škôd (telefonicky zo SR: **0850 111 566**, zo zahraničia: +421 2 52 62 72 82) a následne, najneskôr do 30 kalendárnych dní po návrate z cesty prostredníctvom vyplneného tlačiva uvedeného v čl. 8 ods. 2 písm. c),
  - b) na žiadosť poisťovne predložiť poisťovňou vyžiadané a konkretizované doklady preukazujúce, že došlo k poistnej udalosti a potrebné pre stanovenie nároku na poistné plnenie a jeho výšky, najmä lekársku správu ošetrojúceho lekára s uvedením diagnózy, správu ošetrojúceho lekára v SR o druhu a rozsahu trvalých následkov, úradný doklad o úmrtí a lekársku správu o úmrtí (v prípade úmrtia poisteného),
  - c) na žiadosť poisťovne a na jej náklady, podrobiť sa vyšetreniu lekárom, ktorého poisťovňa sama určí a oznámiť poisťovni všetky zmeny, ktoré majú vplyv na určenie nároku na poistné plnenie a jeho výšku,
  - d) ak okolnosti, za ktorých došlo k úraze, vyšetřovala polícia, predložiť potvrdenie polície.
3. V prípade, že poistený nepredloží doklady uvedené v ods. 2 alebo iné doklady a informácie oprávnené vyžadované poisťovňou, ktoré majú preukázaný súvis s prešetrovanou poistnou udalosťou a smerujú k objasneniu, či je poisťovňa povinná plniť a v akom rozsahu, poisťovni nevznikne povinnosť poskytnúť poistné plnenie.

### Článok 40 Plnenie za trvalé následky úrazu

1. Ak v dôsledku poistnej udalosti vzniknú poistenému trvalé následky úrazu, poisťovňa poskytne poistné plnenie v takej výške percen-

- tuálnej časti poistnej sumy pre trvalé následky úrazu uvedenej v Tabuľke č. 1, koľkým percentám zodpovedá ohodnotenie telesného poškodenia podľa tabuľky B v „Zásadách a tabuľkách pre hodnotenie telesných poškodení v úrazovom poistení“ (ďalej len „oceňovacia tabuľka“) poisťovne platných v čase vzniku úrazu. Ak je v oceňovacej tabuľke stanovené hodnotenie percentuálnym rozpätím, poisťovňa určí výšku plnenia percentom v danom rozpätí tak, aby zodpovedalo povahe a rozsahu telesného poškodenia spôsobeného úrazom.
- Poisťovňa je povinná plniť za trvalé následky úrazu po ustálení ich rozsahu (podľa medicínskych poznatkov spravidla rok po úraze). Ak sa následky po úraze neustália do 3 rokov odo dňa úrazu, poisťovňa ohodnotí telesné poškodenie podľa ods. 1 ku koncu tejto lehoty.
  - Poistné plnenie je možné poskytnúť skôr ako po uplynutí 1 roka odo dňa úrazu len v prípade, ak druh a rozsah následkov úrazu sú z lekárskeho hľadiska jednoznačne určené (ich stav je nemenný).
  - Ak nemôže poisťovňa poskytnúť plnenie z dôvodu, že trvalé následky nie sú ustálené ani po uplynutí jedného roka odo dňa úrazu, pričom je známy ich rozsah, je povinná poskytnúť poistenému na písomnú žiadosť primeraný preddavok.
  - Ak úraz spôsobil poistenému viacero trvalých následkov rôzneho druhu, hodnotí poisťovňa celkové trvalé následky súčtom percent pre jednotlivé trvalé následky.
  - Ak sa jednotlivé trvalé následky týkajú tej istej časti tela, orgánu alebo ich časti, hodnotia sa ako celok, a to najvyšším percentom uvedeným v oceňovacej tabuľke pre anatomickú alebo funkčnú stratu, najviac však do výšky 100 %.
  - Ak sa trvalé následky úrazu týkajú časti tela alebo orgánu, ktorých funkcie boli znížené z akejkoľvek príčiny už pred úrazom, poisťovňa zníži poistné plnenie o toľko percent, koľkým percentám zodpovedá rozsah predchádzajúceho poškodenia stanoveného podľa oceňovacích tabuliek.
  - Ak poistený zomrie pred výplatou plnenia za trvalé následky úrazu:
    - na následky toho istého úrazu, nárok na poistné plnenie za trvalé následky úrazu nevzniká,
    - nie však na následky toho istého úrazu, vyplatí poisťovňa jeho dedičom sumu, ktorá zodpovedá rozsahu následkov úrazu poisteného v čase jeho smrti, najviac však sumu zodpovedajúcu poistnej sume pre prípad smrti úrazom.
  - Lekár, ktorý je zároveň aj poisteným si nemôže sám vypísať a ani potvrdiť tlačivo pre poisťovňu. Poistený, ak je zároveň lekár, je povinný absolvovať liečbu úrazu u iného lekára.

### Článok 41 Plnenie za smrť úrazom

- Ak v dôsledku poistnej udalosti poistený zomrie do 1 roka odo dňa úrazu, poisťovňa poskytne poistné plnenie oprávnenej osobe vo výške poistnej sumy pre smrť úrazom uvedenej v Tabuľke č. 1.
- Ak poistený zomrie v dôsledku úrazu, za trvalé následky ktorého už poisťovňa poskytla plnenie, poisťovňa poskytne plnenie za smrť úrazom len vo výške prípadného rozdielu medzi poistnou sumou pre smrť úrazom a už vyplateným plnením.

## ČASŤ II E POISTENIE BATOŽINY

### Článok 42

#### Predmet poistenia, poistná udalosť

- Poistenie batožiny predstavuje voliteľnú zložku cestovného poistenia a možno ho dojednať spolu s poistením liečebných nákladov.
- Poistenie batožiny začína okamihom nastúpenia na cestu, najskôr však dňom uvedeným v poistnej zmluve ako začiatok poistenia a končí okamihom návratu poisteného z cesty do miesta bydliska, najneskôr však dňom uvedeným v poistnej zmluve ako koniec poistenia.
- Poistnou udalosťou v poistení batožiny je náhodná udalosť, ktorá nastala na území platnosti poistenia alebo na území SR počas doby trvania poistenia podľa ods. 2 a spôsobila škodu na batožine poisteného, za ktorú, na základe príslušných ustanovení VPP CCZ-1

- a poistnej zmluvy, vyplýva poisťovni povinnosť poskytnúť poistné plnenie.
- Predmetom poistenia je batožina poisteného (čl. 52 ods. 3) určená pre cestu a pobyt poisteného v zahraničí (ďalej v tomto článku aj „poistené veci“).
  - Predmetom poistenia nie sú:
    - veci vypožičané alebo prenajaté počas cesty alebo pobytu v zahraničí,
    - motorové vozidlá, plavidlá, lietadlá, rogalá, balóny, surfy a ich príslušenstvo,
    - predmety umeleckej, historickej, zberateľskej hodnoty a starožitnosti,
    - peniaze, šeky, vkladné knižky, platobné karty, ceniny, cenné papiere,
    - strelné zbrane, vrátane ich príslušenstva, strelivo,
    - nosiče dát (pamäťové karty, USB kľúče, CD a pod.) a záznamy na nich uložené,
    - práva a iné veci bez hmotnej podstaty.

### Článok 43 Rozsah poistenia

- Poistenie sa vzťahuje na:
  - poškodenie, zničenie alebo stratu poistených vecí:
    - v dôsledku združeného živlu,
    - pri dopravnej nehode dopravného prostriedku, ktorý prepravoval batožinu,
    - v čase keď bol poistený preukázateľne zbavený možnosti batožinu opatrovať v dôsledku závažného zranenia pri dopravnej alebo inej nehode, alebo v dôsledku náhleho ochorenia vyžadujúceho lekárske ošetrenie,
  - krádež poistených vecí:
    - z uzamknutého strešného nosiča motorového vozidla, ktoré prepravuje poisteného,
    - z uzamknutého batožinového priestoru motorového vozidla, ktoré prepravuje poisteného, za predpokladu, že poistená vec nezasahovala do interiéru motorového vozidla a nebola viditeľná zvonka. Podmienkou vzniku nároku na poistné plnenie je, aby páchatel' z vonkajšej strany prekonal uzamykací systém dverí, ktorými je batožinový priestor uzavretý,
    - ak k odcudzeniu batožiny prišlo odcudzením celého motorového vozidla, v batožinovom priestore ktorého sa nachádzala,
  - poškodenie, zničenie alebo krádež poistených vecí:
    - v čase, keď bola batožina poisteným zverená (voči potvrdeniu o prevzatí) dopravcovi na prepravu, alebo podľa pokynov dopravcu uložená v spoločnom batožinovom priestore,
    - v čase, keď bola batožina (voči potvrdeniu o prevzatí) daná do úschovy, alebo bola odložená na mieste na to určenom, alebo na mieste, kam sa zvyčajne odkladá v ubytovacom zariadení poisteného,
  - lúpežou poistených vecí, ak ich mal poistený v čase lúpeže na sebe, pri sebe alebo u seba.
- Na cennosti slúžiace na osobnú potrebu poisteného, elektronické prístroje, optické prístroje a športové potreby mimo prepravy alebo mimo času keď ich poistený používa, má na sebe alebo pri sebe sa poistenie vzťahuje len ak boli tieto:
  - poškodené, zničené alebo stratené v dôsledku združeného živlu,
  - poškodené, zničené alebo stratené v čase keď bol poistený preukázateľne zbavený možnosti batožinu opatrovať
  - odcudzené v čase keď boli prevzaté do individuálnej úschovy v ubytovacom zariadení poisteného a boli bezpečne uložené na miestach na to určených, alebo k ich odcudzeniu došlo krádežou z uzamknutých priestorov v ubytovacom zariadení poisteného,
  - odcudzené z uzamknutého batožinového priestoru motorového vozidla v čase, keď bolo motorové vozidlo zaparkované na stráženom parkovisku, čo poistený preukáže príslušným potvrdením, alebo v riadne uzamknutej samostatnej garáži.

## Článok 44 Výluky z poistenia

- Okrem výluk uvedených v čl. 9 sa poistenie batožiny nevzťahuje na škody:
  - spôsobené vreckovou krádežou, odcudzením bez prekonania prekážky,
  - spôsobené odcudzením vecí, ktoré boli ponechané v interiéri motorových vozidiel (mimo batožinového priestoru), vo vlakoch, lodiach a v iných dopravných prostriedkoch bez dozoru (čl. 52 ods. 65),
  - na veciach ponechaných bez dozoru mimo budov a dopravných prostriedkov,
  - na veciach nachádzajúcich sa v stanoch,
  - spôsobené odcudzením vecí z obytných prívosov nachádzajúcich sa mimo stráženého priestoru,
  - vzniknuté počas safari, horolezeckých výstupov a výprav,
  - škody spôsobené vadou materiálu, opotrebovaním a nevhodným balením.
- Poistenie sa ďalej nevzťahuje na škody na:
  - predmetoch z drahých kovov, kameňov a perál, ktoré neslúžia k bezprostrednej osobnej potrebe,
  - elektronických, optických prístrojoch a športových potrebách, vrátane ich príslušenstva, umiestnených v dopravných prostriedkoch, okrem prípadov uvedených v čl. 43 ods. 2 písm. d).

## Článok 45 Povinnosti poisteného

- Okrem povinností uvedených v čl. 8 je poistený povinný:
  - každú škodovú udalosť bez zbytočného odkladu oznámiť poisťovni na Centrálny dispečing škôd (telefonicky zo SR: **0850 111 566**, zo zahraničia: +421 2 52 62 72 82) a následne, najneskôr do 30 kalendárnych dní po návrate z cesty prostredníctvom vyplneného tlačiva uvedeného v čl. 8 ods. 2 písm. c),
  - oznámiť bez zbytočného odkladu škodovú udalosť, ktorá nastala v ubytovacom zariadení alebo na stráženom parkovisku majiteľovi, prípadne správcovi tohto zariadenia a vyžiadať si vystavenie zápisu o oznámení s uvedením vzniku a rozsahu škody,
  - v prípade škodovej udalosti, ktorá nastala počas prepravy, oznámiť to dopravcovi bez zbytočného odkladu a vyžiadať si potvrdenie o oznámení,
  - bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 kalendárnych dní čo sa o tejto skutočnosti dozvedel, oznámiť poisťovni že sa našla odcudzená alebo stratená vec, ktorej sa týka poistná udalosť; poistený je povinný vrátiť poisťovni jej už prípadne vyplatené plnenie po odpočítaní primeraných nákladov na opravu tejto veci, ak sú potrebné na odstránenie poškodenia, ktoré vzniklo v čase, keď bol zbavený možnosti s vecou zaobchádzať, najmenej však to, čo by obdržal pri predaji tejto veci realizovanom v súčinnosti s poisťovňou,
  - zdokumentovať prekonanie prekážky chrániacej poistenú vec pred krádežou alebo poškodenie tejto prekážky,
  - v prípade krádeže batožiny vlámaním sa do motorového vozidla preukázať, že došlo k násilnému vniknutiu do motorového vozidla a motorové vozidlo bolo riadne uzamknuté, vrátane batožinového priestoru. Poisťovňa neposkytne poistné plnenie, ak bola vec odcudzená z vozidla, ktoré nemá samostatný batožinový priestor.
- K likvidácii poistnej udalosti je povinný poisťovni predložiť najmä:
  - potvrdenie dopravcu o poškodení batožiny, o nedodaní batožiny alebo o krádeži batožiny,
  - správu polície štátu kde nastala poistná udalosť, doklad o spôsobe prekonania prekážok chrániacich vecí pred odcudzením s potvrdením zoznamu poškodených, zničených, odcudzených alebo stratených vecí,
  - zápis o nahlásení škody prevádzkovateľovi, u ktorého ku škode došlo,
  - fotodokumentáciu poškodenej batožiny,

- potvrdenie, že si poistený neuplatňoval náhradu škody u dopravcu,
- cestovný lístok, letenku,
- batožinový lístok, ak bola batožina zverená proti potvrdeniu dopravcovi na prepravu (alebo uložená v batožinovom priestore podľa pokynov dopravcu),
- doklad o úhrade opravy poškodenej veci, v prípade ak nie je možné vec opraviť originál dokladu o neopraviteľnosti,
- nadobúdacie doklady resp. iné doklady preukazujúce hodnotu poškodených, zničených, odcudzených alebo stratených vecí.

## Článok 46 Plnenie poisťovne

- V prípade poistnej udalosti poskytne poisťovňa plnenie za poškodenú, zničenú, odcudzenú alebo stratenú batožinu v časových cenách (čl. 52 ods. 43) do výšky limitu plnenia pre jednotlivú vec a limitu plnenia pre poistenie batožiny uvedených v Tabuľke č. 1, ak nie je v poistnej zmluve uvedené inak.
- V prípade zničenia, odcudzenia alebo straty osobných alebo cestovných dokladov poisteného počas cesty alebo pobytu v zahraničí (občiansky preukaz, vodičský preukaz, pas), poisťovňa poskytne plnenie na základe predložených dokladov o úhrade za nevyhnutné, účelne vynaložené náklady na zaobstaranie náhradných alebo dočasných dokladov v zahraničí do výšky sublimitu plnenia pre doklady uvedeného v Tabuľke č. 1.
- Poisťovňa poskytne poistné plnenie aj za náklady na prepravu poisteného z miesta pobytu v zahraničí do miesta najbližšieho zastupiteľského úradu a späť za účelom zabezpečenia náhradného cestovného dokladu. Súčet plnenia za náhradné/dočasné doklady podľa ods. 2 a prepravu podľa tohto odseku nesmie presiahnuť sublimit plnenia uvedený v Tabuľke č. 1.

## ČASŤ VII SPOLOČNÉ USTANOVENIA Článok 47 Doručovanie písomností

- Poisťovňa doručuje korešpondenciu poisťovníkovi alebo poistenému:
  - poštou, na jeho poslednú známu adresu,
  - elektronickou formou, v prípade udelenia súhlasu s elektronickou komunikáciou, a to za podmienok uvedených v tomto súhlase.
- Výzva podľa § 801 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákoník v znení neskorších predpisov a iné písomnosti sa považujú za doručené, ak ich adresát prijal, odmietol prijať alebo dňom, keď ich pošta vrátila odosielajúcej strane ako nedoručené.

## Článok 48 Poplatky

- V prípade nezaplatenia poistného má poisťovňa právo účtovať poisťovníkovi poplatok za zaslanie 2. upomienky na úhradu dlžného poistného, výzvy na zaplatenie dlžného poistného podľa § 801 ods. 2 Občianskeho zákonníka alebo predžalobnej výzvy, a to vo výške uvedenej v Tabuľke č. 2.
- Poisťovňa si vyhradzuje právo na zmenu výšky poplatkov uvedených v ods. 1 v závislosti od zmien v platnom sadzobníku poplatkov zverejneného poštovým podnikom Slovenská pošta, a.s., Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica 1 a vývoja vlastných manipulačných nákladov spojených so zasielaním upomienok a výziev. Aktuálne platný sadzobník poplatkov je zverejnený na internetovej stránke poisťovne [www.kpas.sk](http://www.kpas.sk) v sekcii O nás, Platby a poplatky.

Popis poplatku	Cena v EUR
Poplatok za zaslanie 2. upomienky na úhradu dlžného poistného	1,50
Poplatok za zaslanie výzvy na zaplatenie poistného podľa § 801 ods. 2 Občianskeho zákonníka	3,00
Poplatok za zaslanie predžalobnej výzvy	2,50

## Článok 49

### Spôsob vybavovania sťažností

- Sťažnosťou sa rozumie písomná námietka zo strany poisteného a/alebo poistníka na výkon poisťovacej činnosti poisťovne v súvislosti s uzavretou poistnou zmluvou. Sťažnosť musí byť podaná v písomnej forme a riadne doručená poisťovni na adresu sídla poisťovne alebo na ktorékoľvek obchodné miesto poisťovne.
- Zo sťažnosti musí byť zrejmé, kto ju podáva, akej veci sa týka, na aké nedostatky poukazuje, čoho sa sťažovateľ domáha a musí byť sťažovateľom podpísaná.
- Poisťovňa písomne poskytne sťažovateľovi informácie o postupe pri vybavovaní sťažností a potvrdí doručenie sťažnosti, ak o to sťažovateľ požiada.
- Sťažovateľ je povinný na požiadanie poisťovne doložiť bez zbytočného odkladu požadované doklady k podanej sťažnosti. Ak sťažnosť neobsahuje požadované náležitosti alebo sťažovateľ nedoloží doklady, poisťovňa je oprávnená vyzvať a upozorniť sťažovateľa, že v prípade, ak v stanovenej lehote nedoplní prípadne neopraví požadované náležitosti a doklady, nebude možné vybavovanie sťažnosti ukončiť a sťažnosť bude odložená.
- Poisťovňa je povinná sťažnosť prešetriť a informovať sťažovateľa o spôsobe vybavenia jeho sťažnosti bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia. Ak si vybavenie sťažnosti vyžaduje dlhšie obdobie, je možné lehotu podľa predchádzajúcej vety predĺžiť, najviac o 30 kalendárnych dní, o čom bude sťažovateľ bezodkladne upovedomený. Sťažnosť sa považuje za vybavenú, ak bol sťažovateľ informovaný o výsledku prešetrenia sťažnosti.
- Opakovaná sťažnosť a ďalšia opakovaná sťažnosť je sťažnosť toho istého sťažovateľa, v tej istej veci, ak v nej neuvádza nové skutočnosti.
- Pri opakovanej sťažnosti poisťovňa prekontroluje správnosť vybavenia predchádzajúcej sťažnosti. Ak bola predchádzajúca sťažnosť vybavená správne, poisťovňa túto skutočnosť oznámi sťažovateľovi. Ak sa prekontrolovaním vybavenia predchádzajúcej sťažnosti zistí, že nebola vybavená správne, poisťovňa opakovanú sťažnosť prešetrí a vybaví.
- V prípade nespokojnosti sťažovateľa s vybavením jeho sťažnosti má sťažovateľ možnosť obrátiť sa na Národnú banku Slovenska a/alebo na príslušný súd.
- Ak je poistníkom alebo poisteným spotrebiteľ, má podľa zákona č. 391/2015 Z. z. Zákon o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov právo obrátiť sa na poisťovňu so žiadosťou o nápravu (sťažnosťou), ak nie je spokojný so spôsobom, ktorým poisťovňa vybavila jeho reklamáciu alebo ak sa domnieva, že poisťovňa porušila jeho práva. Spotrebiteľ má právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu subjektu alternatívneho riešenia sporov, napr. Slovenská asociácia poisťovní, Poisťovací ombudsman, Bajkalská 19B, 821 01 Bratislava, ak poisťovňa na žiadosť o nápravu odpovedala zamietavo alebo na ňu neodpovedala do 30 kalendárnych dní odo dňa jej odoslania.

## Článok 50

### Ochrana osobných údajov

- Poisťovňa spracúva osobné údaje poistníka/poisteného v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov

a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a ako aj naň nadväzujúcimi právnymi predpismi, najmä zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Poisťovňa poskytuje poistníkovi/poistenému pri podpise zmluvy informáciu o spracúvaní jeho osobných údajov podľa všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov, vrátane informácií o jeho právach. Informácie o spracúvaní osobných údajov je možné nájsť aj na webovej stránke poisťovne.

- V prípade, ak poistník a poistená osoba nie sú totožné osoby, poistník prehlasuje, že má oprávnenie poskytnúť poisťovni osobné údaje poisteného na účely uzatvárania, správy a plnenia tejto poistnej zmluvy podľa zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## Článok 51

### Sankčné obmedzenia

- Bez ohľadu na akékoľvek iné podmienky dohodnuté podľa tejto zmluvy, poisťovňa nie je povinná poskytnúť akékoľvek plnenie alebo platbu ani poskytnúť službu alebo prospech žiadnej osobe v rozsahu, v akom by takéto plnenie, platba, služba, prospech a/alebo akýkoľvek obchod alebo činnosť tejto osoby porušila platné sankcie, obchodné, finančné embargá alebo ekonomické sankcie, zákony alebo nariadenia, ktoré sú priamo uplatniteľné na poisťovňu. Uplatniteľné sankcie sú najmä:
  - miestne sankcie podľa platných právnych predpisov SR;
  - sankcie prijaté Európskou úniou;
  - sankcie prijaté Organizáciou Spojených národov (OSN);
  - sankcie prijaté Spojenými štátmi americkými (USA);
  - sankcie prijaté Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska a/alebo
  - akékoľvek ďalšie sankcie, ktoré sa vzťahujú na poisťovňu.

## Článok 52

### Výklad pojmov

Pre účely cestovného poistenia podľa VPP CCZ-1 platí nasledujúci výklad pojmov:

- Asistenčná spoločnosť** je obchodná spoločnosť, ktorá na základe zmluvy o zverení výkonu činnosti v mene poisťovne poskytuje asistenčné služby k cestovnému poisteniu v rozsahu vymedzenom VPP CCZ-1. Obchodné meno a adresa sídla asistenčnej spoločnosti je GLOBAL ASSISTANCE SLOVAKIA, s.r.o., Štefanovičova 4, 811 04 Bratislava, IČO: 35 903 473, spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 33438/B.
- Asistenčná služba** je služba realizovaná za podmienok a v rozsahu VPP CCZ-1 asistenčnou spoločnosťou pre oprávnenú osobu, ktorej z platne uzavretej poistnej zmluvy vznikol nárok na jej poskytnutie
- Batožinu** sa rozumie veci vo vlastníctve alebo oprávnenom užívaní poisteného, ktoré si poistený zobral so sebou na cestu a pobyt v zahraničí: veci osobnej potreby, veci súvisiace s účelom cesty a pobytu, veci ktoré poistený zakúpil počas cesty alebo pobytu, vrátane športových potrieb, optických prístrojov, elektronických prístrojov, kufrov a iných obalov určených na ochranu týchto vecí.
- Batožinový priestor** je oddelený uzatvárateľný a uzamykateľný priestor dopravného prostriedku určený na prepravu batožiny, ktorý nezahŕňa do priestoru určeného na prepravu osôb.
- Blízka osoba** je príbuzný poisteného v priamom rade, súrodenec, manžel/manželka, druh/družka za predpokladu, že preukázateľne žije s poisteným v spoločnej domácnosti, rodič a súrodenec manžela/manželky resp. druha/družky.
- Ceniny** sú nepeňažné tlačoviny s hodnotou, ktorá je na nich uvedená, poštové známky, kolky, stravné lístky, diaľničné známky, darčekové poukážky, lístky a kupóny na verejnú hromadnú dopravu, dobíjacie kupóny na telefonovanie, stravu a pod.
- Cenné papiere** sú akcie, dlhopisy, vkladové listy, vkladné a šekové knižky, kreditné a platobné karty a iné obdobné dokumenty.

8. **Cennosti** sú veci vyhotovené z drahých kovov (prstene, retiazky, náramky, hodinky, spony a pod.), samotné drahé kovy (zlato, striebro, platina), drahé kamene, perly (aj neopracované alebo neosadené), šperky, hodinky alebo veci osobnej potreby z iných materiálov s hodnotou jedného kusu alebo súpravy nad 100 EUR, kožuchy a kožušiny, ktoré slúžia predovšetkým ozdobným účelom.
9. **Centrálny dispečing škôd** je organizačná súčasť zmluvného partnera poisťovne, ktorá slúži na nahlásenie škodovej udalosti a následné zistenie príčiny, rozsahu a výšky škody.
10. **Cestovný doklad** je verejná listina, ktorou občan preukazuje svoju totožnosť, štátne občianstvo a iné skutočnosti pri ceste a pobyte v zahraničí.
11. **Cestovná organizácia** je cestovná kancelária, cestovná agentúra, právna spoločnosť, letecká spoločnosť alebo iný domáci alebo zahraničný podnikateľ oprávnený na poskytovanie služieb cestovného ruchu.
12. **Čistá finančná škoda** je iná majetková ujma, ktorá nie je odvodená, ani podmienená ako následok škody na zdraví alebo škody na veci.
13. **Dopravná nehoda** je udalosť v cestnej, železničnej, leteckej alebo lodnej premávke, ktorá sa stane v priamej súvislosti s premávkou dopravného prostriedku a pri ktorej sa usmrť alebo zraní osoba, alebo vznikne hmotná škoda na niektorom zo zúčastnených vozidiel vrátane prepravovaných vecí alebo na inom majetku.
14. **Druhý lekársky názor** je nezávislé overenie ošetrojúcim lekárom stanovenej diagnózy vážneho ochorenia poisteného na vybraný zoznam diagnóz za splnenia podmienky, že vážne ochorenie je prvýkrát diagnostikované ošetrojúcim lekárom v priebehu poistnej doby počas cesty alebo pobytu poisteného v zahraničí. Druhý lekársky názor je poskytovaný zahraničným lekárom, ktorý je vybraný poisteným na webovom portáli asistenčnej spoločnosti (<https://lp.diagnose.me/sk/partner/kpsk>).
15. **Elektronické prístroje** sú prenosné prístroje audiovizuálnej techniky, prístroje určené na záznam a prenos dát, reprodukciu zvuku a/alebo obrazu, prenosné počítače vrátane periférnych zariadení, mobilné telefóny, navigačné prístroje.
16. **Epidémia** je náhly a hromadný výskyt a šírenie infekčného alebo iného ochorenia v určitom mieste a čase, potvrdené príslušným medzinárodným orgánom alebo štátnym orgánom v krajine cesty alebo pobytu poisteného.
17. **Európou** sa rozumie územie Európy v geografickom zmysle, spolu s územím Azorských ostrovov, Baleárskych ostrovov, Cypru, Egypta, Kanárskych ostrovov, Madeiry, Malty, Maroka, Tuniska, Turecka, s výnimkou Ruskej federácie a Bieloruskej republiky.
18. **Chronické ochorenie** je ochorenie, ktoré existovalo už v čase uzavretia poistnej zmluvy a ktoré počas 6 mesiacov pred nastúpením poisteného na cestu vyžadovalo hospitalizáciu, alebo sa počas tohto obdobia zhoršovalo alebo spôsobilo podstatné zmeny v užívaní liekov.
19. **Iná majetková ujma** je škoda, ktorá nie je škodou na zdraví ani škodou na veci, ktorá sa prejavila v majetkovej sfére poškodeného a je vyjadriteľná v peniazoch.
20. **Infekčné ochorenie** je ochorenie, ktoré môže byť prenášané prostredníctvom akejkoľvek látky alebo činiteľa z jedného organizmu na druhý, pričom zároveň platia nasledujúce ustanovenia:
  - a) Za látku alebo činiteľ sa považuje najmä (ale nielen): vírus, baktéria, parazit, iný organizmus, alebo akákoľvek ich variácia, bez ohľadu na to, či sú živé alebo nie.
  - b) Za spôsob prenosu, priamy alebo nepriamy, sa považuje najmä (ale nielen): prenos vzduchom, telesnými tekutinami, prenos z povrchu alebo na povrch, z predmetu alebo na predmet, pevný, kvapalný alebo plyný, alebo prenos medzi organizmami.
  - c) Ochorenie, látka, alebo činiteľ môže poškodiť alebo ohroziť ľudské zdravie, alebo môže spôsobiť škodu na majetku, stratu finančnej alebo úžitkovej hodnoty majetku.
21. **Kaucia** je finančná zábezpeka spojená s priestupkovým alebo trestným konaním vedeným proti poistenému, pokiaľ je spojené s predbežným zadržaním alebo väzbou poisteného.
22. **Krádež** je zmocnenie sa poistenej veci páchatelom preukázateľným prekonaním prekážky tým, že do miesta kde sa nachádzala poistená vec sa dostal vlámaním, iným násilným spôsobom alebo listivým konaním. Za krádež sa pre účely VPP CCZ-1 nepovažuje vrecková krádež.
23. **Limit plnenia** je hornou hranicou plnenia poisťovne za jednu a všetky poistné udalosti vzniknuté v jednom poistnom období.
24. **Lúpež** je zmocnenie sa poistenej veci tak, že páchatel použil proti poistenému násilie alebo vyhrožky bezprostredného násilia, alebo využil znížený odpor poisteného v dôsledku jeho fyzického oslabenia po nehode (nie v príčinnej súvislosti s vedomým požitím alkoholu, drog alebo zneužitím liekov), alebo v dôsledku inej príčiny, za ktorú nemôže poistený niesť zodpovednosť.
25. **Manuálnou prácou** sa rozumie:
  - a) stavebné a montážne činnosti, pri ktorých sa vyžaduje pohyb na stavenisku, vrátane dozoru,
  - b) činnosti, pri ktorých sa vyžaduje použitie strojov a/alebo nástrojov pri výrobnom, spracovateľskom, montážnom alebo opravárskom procese,
  - c) manipulácia s ľahko zápalnými, žieravými, toxickými, výbušnými alebo infekčnými látkami, demolácia a čistenie po výbušninách, práce v oblasti jadrovej energie, laboratórne práce,
  - d) ťažby dreva a/alebo manipulácie s drevom v lesníctve, práce v tlačiarenskej výrobe,
  - e) práce pod zemským povrchom (razenie tunelov, banícke práce), činnosti, pri ktorej sa vyžaduje pohyb vo výrobných priestoroch hutníckeho, strojárkeho a chemického priemyslu, zväračské práce,
  - f) práce na ropnej/vrtnej plošine, práce vo výškach (žeriavnici), práce na fasádach domov,
  - g) vykládka a nakládka lodí, kamiónov alebo iných dopravných prostriedkov,
  - h) remeselné a odborné práce (murári, stolári, maliari, kuchári, čašníci, mäsiari, elektrikári, elektromechanici, automechanici, práce v sklade a robotnícke práce v poľnohospodárstve, v lesníctve vrátane loveckej činnosti, železničnej prevádzke, v potravinárskom a textilnom priemysle),
  - i) činnosti v cestovnom ruchu (letušky, stevardi, plavčíci, vysokohorskí vodcovia),
  - j) činnosti v doprave (piloti, vodiči, taxikári),
  - k) studniarstvo, rybárstvo na lodi, námorníci, geomorfologické práce, speleológia,
  - l) činnosti kaskadéra, artistu alebo aktívna činnosť poisteného obdobná ako pri výkone niektorého z rizikových športov (inštruktor a pod.),
  - m) činnosti pracovníkov v oblasti bezpečnosti a ochrany (policajti, vojaci, hasiči, pracovníci bezpečnostnej služby, väzenský dozorca, záchranári, zdravotnícky personál, lekári),
  - n) práce zabezpečujúce starostlivosť o zvieratá (ošetrovateľ, cvičiteľ, veterinár, krotenie zvierat a práce v cirkuse).
26. **Nastúpenie na cestu** je opustenie bydliska alebo pracoviska za účelom dosiahnutia cieľa zájazdu alebo prepravy.
27. **Náhle ochorenie** je neočakávané ochorenie vyžadujúce lekárske ošetrovanie, ktorého vznik sa nedá predpokladať na základe predošlého zdravotného stavu poisteného, ani nevyplývalo zo známej poruchy zdravia, ktorú poistený mal už pred nastúpením na cestu.
28. **Návrat z cesty** je návrat poisteného z cesty alebo pobytu v zahraničí, na ktorý sa vzťahuje cestovné poistenie, späť na územie SR alebo štátu, ktorého je poistený občanom.
29. **Návrh poistnej zmluvy** je vyplnené tlačivo zaslané poisťovňou elektronicky poistníkovi podľa jeho požiadaviek pri uzavieraní poistnej zmluvy na diaľku. Prijatím návrhu poistnej zmluvy sa z návrhu poistnej zmluvy stáva poistná zmluva a deň predloženia návrhu poisťovne a prijatia (elektronického potvrdenia) poistnej zmluvy je zároveň dňom uzavretia poistnej zmluvy.
30. **Návykové látky** sú alkohol, omamné látky, psychotropné látky a ostatné

- látky spôsobilé nepriaznivo ovplyvniť psychiku človeka, jeho ovládanie alebo rozpoznávacie schopnosti, alebo sociálne správanie.
31. **Nemajetková ujma** je taká ujma, ktorá sa bezprostredne nepremieta do fyzickej integrity alebo do majetkovej sféry fyzickej osoby a nepredstavuje priamu stratu na majetku, ale poškodzuje jej osobnostnú a/alebo psychickú sféru.
  33. **Nevyhnutné náklady** sú náklady, ktorých vynaloženie sa považuje z odborného hľadiska za nevyhnutné na dosiahnutie očakávaného výsledku.
  33. **Odcudzenie** je zmocnenie sa veci krádežou alebo lúpežou.
  34. **Optické prístroje** sú fotoaparáty, videokamery, filmovacia a premietacia technika, ďalekohľady, vrátane príslušenstva.
  35. **Oprávnená osoba** je poistený alebo iná fyzická osoba, ktorej zo všeobecne záväzných právnych predpisov, alebo na základe určenia v poistnej zmluve vyplýva právo na poistné plnenie alebo právo na poskytnutie asistenčnej služby v prípade poistnej udalosti.
  36. **Pandémia** je epidémia, ktorá sa rozširuje na geograficky rozsiahlom území, vyhlásená za pandémiu príslušným medzinárodným orgánom alebo štátnym orgánom v krajine cesty alebo pobytu poisteného.
  37. **Poistený** je fyzická osoba uvedená v poistnej zmluve, na ktorej zdravie, život, majetok a/alebo zodpovednosť za škodu sa poistenie vzťahuje. Poistený a poistník môžu byť totožnou osobou.
  38. **Poistná doba** je časový úsek, na ktorý sa dojednáva poistenie
  39. **Poistná suma** je suma, ktorá v úrazovom poistení slúži na určenie výšky poistného plnenia, zároveň udáva hornú hranicu poistného plnenia za jednu a všetky poistné udalosti v jednom poistnom období.
  40. **Poistná udalosť** je náhodná škodová udalosť, ktorá nastala počas poistnej doby (doby trvania poistenia) a z ktorej na základe VPP CCZ-1, a poistnej zmluvy vyplýva poisťovní povinnosť poskytnúť poistné plnenie. Poistnou udalosťou nie je, ak bola škoda spôsobená úmyselným konaním poistníka, poisteného alebo inej osoby z ich podnetu.
  41. **Poistná zmluva** je písomný dokument vyhotovený podľa právnych predpisov, ktorý vymedzuje predmet a rozsah poistenia a špecifikuje podmienky platnosti poistenia. Uzavretím poistnej zmluvy je založený poistno-právny vzťah medzi poistníkom a poisťovňou.
  42. **Poistné plnenie** je plnenie poisťovne z poistnej zmluvy v prípade poistnej udalosti.
  43. **Poistné plnenie v časových cenách** je poistné plnenie zodpovedajúce:
    - a) primeraným nákladom na znovunadobudnutie zničenej, odcudzenej alebo stratenej veci rovnakého alebo porovnateľného typu, druhu, kvality a parametrov alebo primeraným nákladom, ktoré je potrebné vynaložiť na výrobu veci rovnakého alebo porovnateľného typu, druhu, kvality a parametrov (pričom platí nižšia zo súm) v čase bezprostredne pred vznikom poistnej udalosti, zníženým o sumu zodpovedajúcu stupňu opotrebenia alebo iného znehodnotenia veci z doby bezprostredne pred vznikom poistnej udalosti, a od takto vypočítaného plnenia sa odpočíta hodnota prípadných použiteľných zvyškov; alebo
    - b) primeraným nákladom na znovuzriadenie (opravu) poškodenej veci v čase bezprostredne pred vznikom poistnej udalosti, zníženým o sumu zodpovedajúcu stupňu opotrebenia alebo iného znehodnotenia veci z doby bezprostredne pred vznikom poistnej udalosti, a od takto vypočítaného plnenia sa odpočíta hodnota prípadných použiteľných zvyškov, pričom tieto primerané náklady nesmú prevýšiť primerané náklady podľa písm. a).
  44. **Poistník** je fyzická alebo právnická osoba, ktorá s poisťovňou uzavrela poistnú zmluvu a je povinná platiť poistné.
  45. **Poisťovňa** je KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, s adresou sídla Štefánikova 17, 811 05 Bratislava, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č. 3345/B.
  46. **Poškodenie veci** je zmena stavu veci, ktorú objektívne je možné odstrániť opravou, pričom náklady na túto opravu neprevýšia sumu zodpovedajúcu nákladom na znovunadobudnutie rovnakej alebo porovnateľnej veci, alebo taká zmena stavu veci, ktorú objektívne opravou nie je možné odstrániť, avšak vec je možné ďalej používať na pôvodný účel.
  47. **Primerané náklady** sú náklady na znovuzriadenie (opravu) alebo znovunadobudnutie poistenej veci, ktoré sú obvyklé v čase a mieste vzniku poistnej udalosti. Súčasťou primeraných nákladov na opravu veci sú aj nevyhnutné náklady na jej dopravu na území SR. Za primerané náklady sa nepovažujú príplatky za prácu nadčas, expresné príplatky, príplatky za letecké dodávky a pod.
  48. **Prírodná živelná udalosť** je udalosť spôsobená niektorým z nasledujúcich rizík: povodeň, záplava, víchrica, krupobitie, zosuv pôdy, zrútenie skál, lavína, výbuch sopky, zemetrasenie, tiaž snehu alebo námrazy.
  49. **Repatriácia** je preprava alebo prevoz poisteného alebo oprávnenej osoby, alebo prevoz telesných pozostatkov poisteného na územie SR alebo, po dohode s poisťovňou alebo asistenčnou službou, na územie štátu, ktorého je daná osoba občanom.
  50. **Rizikové športy** sú:
    - a) vodné športy: potápanie s použitím dýchacieho prístroja do hĺbky väčšej než 10 metrov s inštruktorom alebo bez inštruktora (za predpokladu, že je poistená osoba držiteľom potrebného certifikátu (oprávnenia) prevádzkovať danú aktivitu) s výnimkou rekreačného šnorchlovania, vodný paragliding, kitesurfing (windsurfing, surfing), jazda na vodnom skútri, rafting, športový a rekreačný rybolov, skoky do vody všetkých variant s pomôckami aj bez (napr. s padákom), bloobing, kanoistika, canoe polo, kneeboarding a wakeboarding;
    - b) pozemné športy: americký, austrálsky, írsky futbal, ragby, pozemný hokej, hokejbal, všetky druhy freeboard (jazda na „U rampe“ v skateparku, skateboarding, landkiting, longboarding, mountainboarding, streetluge), športová strelba, poľovníctvo vrátane lovu exotického zverí a safari, športový šerm vrátane historického šermu, paintball, zorbing (všetky druhy), športové a rekreačné jazdectvo, hasičský šport, akrobatický rock and roll, športová gymnastika, skok o žrdi a päť (alebo moderný pentatlon), sedem a desaťboj, slacking, slamball, trampolína (všetky druhy), iron man triatlon, timbersport;
    - c) zimné športy: ľadový hokej, rýchlokorčuľovanie, krasokorčuľovanie, freeride (snowkiting), športové boby a sane, akrobatické lyžovanie, všetky druhy alpského lyžovania, lyžovanie a snowboarding mimo vyznačených trás, snowscoot (zjazdové lyžovanie), skoky na lyžiach, freestylové lyžovanie (všetky druhy), bagjump;
    - d) športy vo vzduchu: športové lietanie, parašutizmus alebo výsadkárstvo (zoskok a skok s padákom, tandemový zoskok), závesné lietanie (hovorovo rogallo), paragliding (vrátane speedflyingu a speedridingu), parasailing (kiting), bungee jumping;
    - e) cyklošporty: downhill, cyklokros, cyklotrial, bikros, biketrial, four-cross, krasojazda;
    - f) turistika a príbuzné formy: speleológia, kaňonig, alpinizmus (horolezectvo, vysokohorská turistika, lezenie alpským štítom), skialpinizmus, horská turistika (pohyb v teréne 3000 m n. m. a viac), via ferrata A-F, turistika povolená len s v sprievode horského vodcu, výpravy alebo expedície do miest s extrémnymi klimatickými podmienkami alebo rozsiahlych neobývaných oblastí (púšť, polárne oblasti, otvorené more), turistika po nevyznačených trasách bez obmedzenia nadmorskej výšky, bouldering (horolezectvo na malých skalných útvaroch a umelých skalných stenách);
    - g) motoristické športy: zahŕňajúce všetky jazdy na zemi, snehu, ľade a vode vrátane motoriek, motokár, štvorkoliek a buggykitingu;
    - h) bojové športy: všetky kontaktné bojové športy okrem karate a juda,
    - i) ďalšie športy zrovnateľnej rizikovosti a akákoľvek športová činnosť (vrátane nerizikových športov) vykonávaná súťažne na profesionálnej i amatérskej úrovni (vrátane tréningov, sústredení aj priateľských pretekov a zápasov).
  51. **Služba cestovného ruchu** je preprava, ubytovanie, ktoré nie je prirodzenou súčasťou prepravy a nie je určené na účel bývania, prenájom motorových vozidiel alebo dvojkolesových motorových vozidiel, na



- ktorých vedenie sa vyžaduje vodičské oprávnenie skupiny A, alebo iné služby cestovného ruchu, ktoré nie sú prirodzenou súčasťou prepravy, ubytovania alebo prenájmu motorových vozidiel (prehliadka so sprievodcom, vstupenky na kultúrne a športové podujatia, do zábavných parkov, skipasy, prenájom športového výstroja a pod.). Za službu cestovného ruchu sa nepovažujú finančné služby.
52. **Služobná cesta** je zahraničná cesta, na ktorú bol poistený vyslaný zamestnávateľom.
53. **Spolucestujúci** je osoba, ktorá má cestovať alebo cestuje spoločne s poisteným, pričom je poistená tou istou poisťovňou na cestovné poistenie ako poistený, alebo je uvedená menom, priezviskom, prípadne ďalšími nevyhnutnými identifikačnými údajmi na rovnakej zmluve o zájazde alebo inom doklade potvrdzujúcim záväzne objednanie alebo zakúpenie zájazdu.
54. **Strata vecí** je stav, keď v dôsledku poistnej udalosti poistený nezávisle na svojej vôli stratil možnosť s vecou disponovať.
55. **Sublimit plnenia** je limit plnenia uvedený v Tabuľke č. 1 pre konkrétny predmet poistenia a/alebo špecifický rozsah poistenia v rámci limitu plnenia, tzn. o prípadné plnenie z poistenia, na ktoré sa vzťahuje sublimit, sa zníži sublimit aj limit plnenia platný pre zložku cestovného poistenia, z ktorej sa plní v prípade poistnej udalosti. Celkový sublimit plnenia predstavuje hornú hranicu plnenia poisťovne za všetky prípady v jednom poistnom období, pre ktoré platí daný sublimit plnenia.
56. **Svetom** sa rozumie územie všetkých štátov sveta okrem územia štátov uvedených v čl. 4 ods. 1 písm. a) a b).
57. **Škodou v poistení batôžiny** sa rozumie poškodenie, zničenie, odcudzenie alebo strata vecí.
58. **Škodou v poistení zodpovednosti za škodu** sa rozumie:
- usmrtenie, telesné poranenie alebo poškodenie zdravia (škoda na zdraví),
  - poškodenie alebo zničenie vecí (škoda na veci),
  - iná majetková ujma odvodená a zároveň podmienená ako následok škody na zdraví alebo škody na veci (iná majetková ujma), ktorú poistený spôsobil tretej osobe a zodpovedá za ňu na základe občiansko-právnych ustanovení o zodpovednosti za škodu.
59. **Škoda spôsobená úmyselne** je škoda, ktorá bola spôsobená úmyselným konaním alebo úmyselným opomenutím, ak škodca vedel, že môže spôsobiť škodlivý následok a chcel ho spôsobiť, alebo vedel, že škodlivý následok môže spôsobiť, a pre prípad, že ho spôsobí, bol s tým uzročený.
60. **Škoda spôsobená vedomou neobstaranosťou** je škoda spôsobená konaním alebo opomenutím, o ktorom škodca vedel, že ním môže škodu spôsobiť, ale bez primeraných dôvodov sa spoliehal, že ju nespôsobí.
61. **Škodová udalosť** je vznik škody, ktorú poistený oznámil poisťovní. V poistení zodpovednosti za škodu sa za škodovú udalosť považuje vznik škody, nárok na náhradu ktorej si poškodený uplatnil voči poistenému a poistený túto skutočnosť oznámil poisťovní.
62. **Športové potreby** sú športové náčinie, pomôcky, ochranné prostriedky a iné veci používané na vykonávanie športovej činnosti.
63. **Teroristický útok** je použitie násillia alebo hrozby násillia proti osobám alebo majetku so zámerom vyvolať u obyvateľstva alebo časti obyvateľstva strach o život, zdravie a majetok, za účelom dosiahnutia politických zmien v krajine alebo ovplyvnenia, prípadne narušenia fungovania jej štátnych orgánov, a tým získania moci alebo dosiahnutia politických, sociálnych, etnických, ideologických alebo iných cieľov.
64. **Účelne vynaložené náklady** sú náklady, ktoré možno, vzhľadom na dosiahnutie očakávaného výsledku, považovať za vecne opodstatnené a ich výška je obvyklá v čase a mieste ich vynaloženia.
65. **Vec ponechaná bez dozoru** je vec, pri ktorej nie je prítomný poistený alebo ním poverená osoba staršia ako 15 rokov tak, aby mala vec pod dohľadom v zornom uhle.
66. **Veci osobnej potreby** sú veci vo vlastníctve poisteného, ktoré sa obvykle berú so sebou na cestu a pobyť, najmä oblečenie, obuv, toaletné potreby, okuliare, lieky.
67. **Vrecková krádež** je zmocnenie sa cudzej veci páchatelom z vrečka ob-
- lečenia, ktoré mal v momente krádeže poškodený na sebe alebo pri sebe, a to bez použitia násillia v momente krádeže.
68. **Zahraničie** je štát iný ako SR alebo štát, ktorého je poistený občanom alebo v ktorom je účastníkom systému verejného zdravotného poistenia.
69. **Záchranná činnosť** je činnosť spojená s vyhľadávaním a vyslobodzovaním osoby v tiesni, poskytovaním prvej pomoci osobe v tiesni a jej prepravy k najbližšiemu dopravnému prostriedku zdravotníckeho zariadenia, prípadne do zdravotníckeho zariadenia.
70. **Záchranná služba** je organizácia, ktorá je odborne spôsobilá a v súlade s právnymi predpismi daného štátu oprávnená vykonávať záchrannú činnosť.
71. **Zájazd** je kombináciou najmenej dvoch druhov služieb cestovného ruchu zakúpených na účel tej istej cesty.
72. **Zanedbaná zubná prevencia** je stav, keď poistený neabsolvoval preventívnu prehliadku u zubného lekára počas kalendárneho roka v ktorom prišlo k zubnému ošetrovaniu v zahraničí, ani počas predchádzajúceho kalendárneho roka.
73. **Zdravotnícke zariadenie** je zariadenie, v ktorom je poskytovaná zdravotná starostlivosť a služby súvisiace s poskytovaním zdravotnej starostlivosti.
74. **Združený živel** zahŕňa nasledujúce riziká: požiar, výbuch, priamy úder blesku, pád lietadla, pád stromov, stožiarov alebo iných predmetov, povodeň, záplava, víchrica, krupobitie, zosuv pôdy a zrútenie skál, lavína, výbuch sopky, zemetrasenie, tiaž snehu alebo námrazy, náraz vozidla, dym, aerodynamický tresk, kvapalina unikajúca z vodovodných zariadení.
- Aerodynamický tresk** je nárazová vlna, ktorá vznikne pri prelete lietadla nadzvukovou rýchlosťou.
  - Dym** je dym, ktorý náhle unikol v dôsledku poruchy, poškodenia alebo nesprávnej obsluhy zo zariadení na vykurovanie, spaľovanie, varenie alebo sušenie.
  - Krupobitie** sú atmosférické zrážky padajúce na zem vo forme kusov ľadu rôznej veľkosti a hustoty.
  - Kvapalina unikajúca z vodovodných zariadení** je voda, para, vykurovacie, klimatizačné a hasiace médiá, ktoré v dôsledku poruchy alebo nesprávnej obsluhy vytekajú z vodovodných zariadení.
  - Lavína** je rýchly zosun hmôt (snehu, ľadu, prachu alebo pôdy) sprevádzaný tlakom vzduchu.
  - Náraz vozidla** je priamy stret s cestným alebo koľajovým vozidlom, ich nákladom alebo vrhnutím predmetu, ktoré bolo zapríčinené priamym stretom s uvedenými vozidlami pri havárii. Podmienkou vzniku nároku na poistné plnenie je vyšetrovanie škodovej udalosti políciou.
  - Pád lietadla** je pohyb lietadla (motorového alebo bezmotorového) k zemi spôsobený vlastnou váhou, jeho náraz alebo zrútenie s posádkou, jeho časti alebo jeho nákladu.
  - Pád stromov, stožiarov alebo iných predmetov** je pohyb telesa, ktorý má znaky voľného pádu spôsobeného zemskou gravitáciou. Poistenie sa nevzťahuje na škody spôsobené pádom stromov, stožiarov alebo iných predmetov ak jeho priamou alebo spolupôsobiacou príčinou bolo konanie alebo opomenutie osôb.
  - Povodeň** je zaplavenie územných celkov vodou, ktorá sa vyliala z brehov alebo hrádzí prírodných povrchových vodných tokov alebo vodných nádrží, alebo umelých kanálov a nádrží priamo s nimi spojenými a zabezpečenými ochrannými hrádzami, alebo tieto brehy alebo hrádzce pretrhla, alebo zaplavenie územia vodou, ktoré bolo spôsobené zmenšením prietoku koryta vodného toku.
  - Požiar** je oheň v podobe plameňa, ktorý sprevádza horenie a vznikol mimo určeného ohniska, alebo ktorý určené ohnisko opustil, vlastnou živelnou silou sa rozšíril alebo bol páchatelom úmyselne rozšírený. Škody spôsobené požiarom zahŕňajú aj poškodenie alebo zničenie poistenej veci splodinami požiaru, hasením alebo strhnutím stavby alebo jej časti pri zdolávaní požiaru alebo pri odstraňovaní jeho následkov.
  - Priamy úder blesku** je bezprostredný prechod blesku (atmosfé-

rického výboja) cez poistenú vec alebo bezprostredné pôsobenie energie blesku alebo teploty jeho výboja na poistenú vec, pričom jeho účinok a následky (mechanické, tepelné alebo elektromagnetické) sú dostupnými technickými prostriedkami jednoznačne identifikovateľné.

- l) **Tiaž snehu alebo námrazy** je zaťaženie nosnej konštrukcie strechy alebo jej strešnej krytiny nadmernou hmotnosťou snehu alebo ľadovej vrstvy presahujúce normou stanovené hodnoty.
  - m) **Výchrica** je dynamické pôsobenie hmoty vzduchu dosahujúce v mieste poistenia rýchlosť min. 75 km/h. Ak nie je táto rýchlosť v mieste škody zistiteľná, musí poistený prostredníctvom fotodokumentácie preukázať, že pohyb vzduchu spôsobil v okolí miesta poistenia škody na riadne udržiavaných budovách alebo podobne odolných iných veciach.
  - n) **Výbuch** je náhly ničivý prejav tlakovej sily spočívajúci v rozpínaní plynov alebo pár (veľmi rýchla chemická reakcia nestabilnej sústavy). Za výbuch tlakovej nádoby so stlačeným plynom alebo parou sa považuje roztrhnutie jej stien v takom rozsahu, že došlo k náhlemu vyrovnaniu tlaku medzi vonkajškom a vnútroštrajškom nádoby.
  - o) **Výbuch sopky** je uvoľnenie tlaku počas vytvorenia otvoru v zemskej kôre, ktoré je sprevádzané výtokom lávy alebo vyvrhnutím popola, iných materiálov alebo plynov.
  - p) **Záplava** je vytvorenie súvislej vodnej plochy, ktorá určitú dobu stojí alebo prúdi v mieste poistenia.
  - q) **Zemetrasenie** sú otrasy zemskeho povrchu vyvolané pohybom zemskej kôry, ktoré v mieste poistenia dosahujú aspoň 5. stupeň medzinárodnej stupnice udávajúcej makroseizmické účinky zemetrasenia (EMS-98).
  - r) **Zosuv pôdy** je relatívne rýchly kĺzavý pohyb horninových hmôt v vyšších poloh svahu do nižších pozdĺž jednej alebo viacerých šmykových plôch, ktoré oddeľujú pohybujúce sa hmoty od podkladu, vyvolaný pôsobením zemskej príťažlivosti, pri porušení dlhodobej rovnováhy svahu. Za zosuv pôdy sa nepovažuje klesanie zemskeho povrchu do stredu Zeme v dôsledku pôsobenia prírodných síl (tzv. sadanie pôdy).
  - s) **Zrútenie skál** je prirodzené odlúčenie hornín v krajine a ich pád.
75. **Zmluva o zájazde** je zmluva uzavretá podľa § 16 ods. 1 a nasl. zákona č. 170/2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
76. **Zničenie veci** je zmena stavu veci, kedy vec nie je možné ďalej používať na pôvodný účel a pôvodný účel nie je možné prinavrátiť opravou. Za zničenú sa považuje aj vec, u ktorej by náklady na opravu presiahli sumu zodpovedajúcu nákladom na znovunadobudnutie rovnakej alebo porovnateľnej veci (totálna škoda).

77. **Zvýšenie poistného rizika** je zmena okolností a podmienok, ktoré majú vplyv na predmet poistenia, pričom tieto zmeny zvyšujú pravdepodobnosť vzniku poistnej udalosti.

### Článok 53 Záverečné ustanovenia

1. V prípade, ak poistený a poistník nie sú totožnou osobou, vzťahujú sa ustanovenia VPP CCZ-1 týkajúce sa poisteného, primerane aj na poistníka a oprávnené osoby. Povinnosťou poistníka je oboznámiť poisteného a oprávnené osoby s poistnou zmluvou, s VPP CCZ-1 a ďalšími podmienkami a dojednania platnými pre poistnú zmluvu.
2. Konaním alebo opomenutím poistníka alebo poisteného na účely poistenia podľa VPP CCZ-1 sa rozumie aj konanie alebo opomenutie fyzických osôb a/alebo právnických osôb, ktoré poistník alebo poistený na základe pracovnoprávneho alebo iného zmluvného vzťahu na túto činnosť použil.
3. Ak sa VPP CCZ-1 odvolávajú na všeobecne záväzné právne predpisy, rozumejú sa nimi právne predpisy platné a účinné v SR.
4. Všetky spory vyplývajúce z poistenia alebo vzniknuté v súvislosti s ním rieši, ak nedôjde k dohode účastníkov poistenia, príslušný súd v SR podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Ak sa zmení alebo nahradí ustanovenie technickej normy alebo všeobecne záväzného právneho predpisu, na ktorý sa VPP CCZ-1 odkazujú, nie je tým platnosť príslušného ustanovenia VPP CCZ-1 dotknutá a v prípade pochybností sa má za to, že ide o odkaz na nové ustanovenie technickej normy alebo všeobecne záväzného právneho predpisu, ktorým bolo zmenené alebo nahradené pôvodné ustanovenie technickej normy alebo všeobecne záväzného právneho predpisu.
6. Zmluvné strany si môžu vzájomné práva a povinnosti upraviť v poistnej zmluve dohodou odchylnou od znenia VPP CCZ-1, len v prípadoch v nich určených, inak len ak je to na prospech poisteného.
7. Poistná zmluva, ktorej prílohu tvoria VPP CCZ-1, sa v otázkach účinnosti, výkladu a vykonávania riadi právom SR.
8. Všeobecné poistné podmienky pre celoročné cestovné poistenie do zahraničia ProTravel-CZ (VPP CCZ-1) boli schválené predstavenstvom spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group a nadobúdajú účinnosť dňom 01.10.2023.